daug perki taj
na pigiau....
CHARD GUINAN,
STREET. MAHANOY CITY, PA

PIGIAUSIAS PARDAWIMOS NAMAS SUW. WAL.

kus Baisikelej,
Dejmantai, Ziedai, Instrumentai ir t.t.
GEORGE MILLER.

OWILAS V. OBIECUNAS.
Tele pho ne 309-2 S. S. Pittsburg A.
Parduoda sziptkortes ant wiskiu kompanijos ir ...
duole priesz girtawima.
Kantoras Buzin...
GYDYKIS NAMIE...
TA LUDOWA'
delinis Laikrasztis
a wiena karta ant ne-
kasztuoje ant meto
TAI 1 DOLERIS.
smagiause gazieta
su kitu, koki iszejti-
Ameryke. Piningus
kit per "Money Or-
arba registrawotoje
atoje. Adresas.
azeta Ludowa"
Mahanoy City, Pa.
OSERSZTORIS PAS
M. Margewicziu,
E. Centre, Shenandonh, Pa.
wieži Walgomi Dajgtai kajpo:
Mesa, Kawa, Arbata, Cukrus ir t.t.
VIROPOTENS CO.
Room 1, 3506 Indiana Av. Chicago

Du-Kart Nedelinis Laikrasztis
SAULE
Ira tai wienatinis laikrasztis, tikrai Lietuwiszkas ant swieto, kuris iszejna du kartu ant nedelios.
KASZTUOJE ANT METO $2,50.
JAGO KAS RASZO GROMATA IN REDISTE TEGUL UZDEDA TOKI ADRESA:
D. T. BOCZKAUSKAS,
520 & 522 W. SOUTH AI. MAHANOY CITY, PA.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE--(SUN)
The only Lithuanian Paper in the World published Semi-Weekly. Has a larger circulation than any other Paper of it's kind.
Appearing Every Tuesday and Friday.
Subscription $2.50 per year.
Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in the United States.
First Class Advertising Medium. Terms given on application.

No. 88 MAHANOY CITY, PA., 1 DIENA LAPKRICZIO (NOVEMBER.) METAS XIV

ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA., POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

ŽA KASZTUOJE APGARSINIMAI:

1 Colis wiena karta	50c
1 Colis tris kartus	$1,00
1 Colis ant triju menesiu	$4,00
1 Colis ant meto	$15,00

Didesni apgarsinimai už coli buna dang ...

Daugiau kaip 30 metus iszmegintas! Dr. RICHTERO wisam swietui žinomas
"ANKER" (Inkarinis) PAIN EXPELLER.
yra geriausia gyduole nuo
Rheumatizmo, Neuralgijos, Sausgelos, Strenu Skaudejimo ir tt.
ir wisokiu Rheumatiszku skaudejimu.
už 25c. ir 50c. pas wisus aptiekorius arba pas
F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl Street, New York.

RODIKLE DEL SKAITITOJU.

— Tegul kožnas užsiraszo saw SAULE ba tai ira geriauses ir didžiauses laikrasztis, o ir du kartu ant nedelios iszeina.

— Naujas skaititojas apłaikis tiktai wiena numera ant pažiuros, o in kninga ne bus intrauktas koł ne prisiuns prenumeratos.

— Prie SAULES duodame kas metas puiku kalendori, katras ira pilnai užsimokejas ant toliaus $2,50 ir už dika patalpiname pajeszkojima wiena karta.

— Tegul kožnas skaititojus platina SAULE, prikalbindamas sawo draugus.

— Kas tiktai raszo gromata in rediste su kokiu norints reikalu, tegul paraszo kas girdet, teip kaip *Lietuwiszkuose Kalmelose* talpiname.

— Kas siuncze piningus už laikraszti arba ka kita, tai tegul gromata už registrawoje, o kas nuperka ant pačto *MONEY ORDER* ar bankini czeki tai tegul ne registrawoje nes indeda in prasta gromata.

— Raszant gromata in rediste SAULE turi butie trumpos ir apie reikała trumpai iszaiszkinta.

— Katras mainote adresa, tai neatbutinai turite ir sena adresa padetie.

— Jago mainote adresa, tuojaus duokite žine ir ne łaukite ba kaip kelis numerus pertraukete o praszote, tai del mus ne rejkalingo kaszto padarote.

Ant dwideszimti-tredziosios nedelios po Sekminiu.

Ewang. pagal szw. Mat. parsk. 9.

Ana meta Jezus kalbant mokinioms, szitai wienas kunigajkszitis atejo prie Jo ir nulenke priesz Ji gałwa tardamas: Wieszpati, mano dukte dabar numire, bet atejk, uždek ant jos sawo ranka ir ona gywa. O kelies Jezus ejo pas jo ir Jo mokintiniai. O žitai moteriszkos, kur kenta jau dwileka metu kraujo ledima prejo iszužakalio ir deslite o Jo rubu krazta. Nes kalbejo sawije: Jei tiktai dasilitesiu Jo rubu, busiu sweika. O Jezus atsigrežes ir regedamas ja, tare: Turek wilti, dukte, tawo tikejimas tawe sweika padare. Ir ta po sweika moteriszke no anos walandos. O kad atejo Jezus in kunigaikszczio namus, iszwido wamzdininkus ir minias betrenkianczias, tare: Pasitraukkite, nes nemire mergajte, bet miegta. Ir tie ziojosi isz Jo. O kad buwo iszwarita minia, inejo ir turejo jos ranka. Ir keles mergajtes. Ir paeklido tas garsas po wisa ana žeme.

Ant pardawimo per Akszena.

Subatoje, Nowember 9, 1901 ant 3 adinos po piet parsiduos puiki wietos: SALUNAS "Girard House" Mahanoy Plane I zligos pirkimo tokios: 25 pro c ntas sumos rejkes užmoket łajke pirkimo o resta kada popieros buna transfortintos.

ROBERT GRAHAM,
łocnininkas.

DEL NAUJU SKAJTITOJU.

Katras dabar užsiraszis gazieta "Saule" ir piłnaj užsimokes $2.50, taj skajtisime jam meta no Naujo meto, o szituos pustreczio menesio nerokuosime — už dika skajtis. O jagu kas prisiuns $3.00 ir už "L." "W." taj pradesime siuntineti no Naujo meto. Api taj tegul skajtitojei "Saules" pasako sawo draugam katrie da gazietos ne łajko.

KAS GIRDET?

"Žvaigždeje" nužwelgeme buk isz Szwajcarijos atwiokun Dargis, kuris užmusė kun. Miluko wikaro wieta, o kun Milukas nusiduos in Szwajcarija mokintis.

* * *

Mokslas ne protas, protas ne mokslas.

* * *

Kompanije asekuracijns giwasties, žada del tu wisu numažint mokeste asekurasijos, katrie suwis negere aztriu geri mu, o taj del to, jog tiejej žmonis, ka gere alkoholus, ne giwena ilgaj ant swieto.

Taj gi, tikek tu žmogau dabar: Londine kitados, priesz 1840 meta, garsino, jog tiejej, ka negere alkoholiniu gerimu, trumpaj giwena.

Geri numiri, ne geri numiri. Taj turime dariti kajp mum geriau.

* * *

Jaunas amžis jeszko zerkoło, senatwe no jojo szalinasi.

* * *

Stebisi žmonis, jagu jaunikis mergina iszwage, stebisi da łabiaus, kada wienas kumelis motere iszweda ir pabega. Nes argi taj ne diwaj, jog Luzernes pawiete kokis hungaras wieno žmogaus karwe meldžeme i zwedo isztwarto ir kaži kur dingo. Taj wis ne rejke tebeti!

* * *

Kas in ponus pawirsta, taj da wis ne ponas.

* * *

Kokis taj kemikas iszrado badaj pigułkas alines. Kada wiena tokia pigułka indeda in stikła wandenio, pawirsta wanduo ant ałaus. Bene tuj didelo dajgto? Juk ir tebiri ału daro isz tokiu jau pigułku. O bakau kas tokiu pigułku [100 pigułku] kasztuoje tik 5 centaj. Taj rots bus lebis del moterinkiu, ba už 5 centus tures 100 glasu ałaus!

* * *

Wisi žmonis skundžesi ant silpnos swejkatos, o ne wienas nesiskundže ant silpnaus proto.

* * *

Naujas skandalus New Yorke. Specialinis klubas susidedantis isz ženkliwu abiwatelu, persitikrino, jog najorkini policije turgawoje su giwu taworu, taj ira: jog jaunas merginas parduoda in namus palejstuwistes. O ta wertelgiste policije da daro szitejp: Wienas isz palicmonu kalbina jauna mergina idant iszteketu už jiojo draugo, kuris newos taje mergina weda pas taji jauniki, nes ne pas jauniki tik in nama palejs tuwinga isz kur josos jau ne iszlejdže ir buna priwersta ant gedliwo giwenimo. Priwercze jiaje muszimu, badu ir wisokiom kankem. O jagu da ne gali priwersti, taj uždaro in tamsu rujma ir łajko, kol ne pasiduoda. Pagelbos ant to ne ira, ba tas dedasi su wale ir žinia policijos. Ka ant to pasaki site?

* * *

Kur du gaspadorej.
Ten ejna nedorej.

* * *

Pagal francuziniu gazietu ka szita žinia patalpina, taj caras Mikołojus II užpraszi prezidenta francuzijos Laubeta in sweczius – in Petersburge. Prezidentas pribus in sostapile Rusijes 1902 mete ant parodos paszwentinimo tiłto szw. Trajces, ant kurio pradejimo buwo buwusis prezidentas Felieksas Faure. Tiłta stato mieszczionej Petersburgo, Laubetas bus ir ant didelu manewru kurie tame łajke atsibus.

* * *

Dabar ne tiktaj kiszenej ira tuszti, nes ir moteres.

* * *

Katrie gawo no mus gromatas, idant atnauintu užmokeste o ant to ne pajsi, taj wisiem "Saule" nusilejdo. Niekas nieko uždika Amerike ne duoda, kožnas rejkałauje už sawo darba užmokesties. – Ir mes uždika ne galime siunsti. — Kajp užmokes, taj welej gaus. – Kas ne nori užmoketi už gazieta, taj pragiars szimtkart daugiau.

* * *

Iszrankaj pawietawu wirszininku jau suwis arti. Rinkkite gerus žmonis, nesiduokite persipirkti už stikła ałaus, ba taj žemina warda "polendorio" Skulkino pawiete ira kondidatu ant County Controller George W. Brill, Luzernes pawiete ant Recorder James Barett Ne užmirszkite api tuos du kandidatus ba jedu werti parmimo

* * *

Anglekasese lig szol geraj dirbo, nes ne žine kajp bus tolau. Gero ne gali tiketis o ipatingaj su uszstoimu szałcziu. Pasirodo, jog kompanijos ne łabaj pajso ant unijos, ba ne prilejdže prie majnu peržiuretoju majniniu kortu. Iz to gali suprasti, jog ne łabaj kompanijom ant rankos Unije majneriu.

* * *

Paczedžej giwenkite nieko nedbokit,
Atejte Diewo rankoje, nesibijokit.

* * *

Amerike ira łajkas brangus ir sugajszinta wiena diena daug bledes atnesza. Padekime tosios wisos parodos, ka josos gero padaro?

Jagu buna paroda kokios atminties, taj kas kitas, nes jagu ne rejkalinga, taj welik na mieje sedeti o ne buti per wajkus ant uliczios iszjuoktajs.

* * *

Kas megsta giwata, negajszina łajko, ba isz łajko susideda giwata.

* * *

REJKALINGI.

Keturi geri sziauczej tegul atsiszauke ant adreso.

Mr. Szimon Walunas.
402 W. Center Str.
Mahanoy City, Pa.

Wadas anarkistu Most, iždawejes anarkistinio łajkraszczio New Yorke sedes cela metu kalejime. Jis łabaj skundžesi, jog per ta łajka ne gaus ne stikło ałaus, ir jog turi po priwarta mauditis. Taj ira didele bausme del wokiszko anarkisto.

* * *

Rusije prižadejo Kinams, jog už dwieju metu isztrauks wajska isz Mandžiurijos. Nes pagal maskoliszka kalendori, taj rusiszki metaj tesesi łabaj ilgai – lig pabajgaj swieto.

* * *

Maldu kningeli po wardu "Aniolas Sargas" jau gatawa, łabaj paranki, ejna in swieta kaip wanduo. Ir ne diwaj, ba tokiu parankiu kningelu da Lietuwej ne turejo. Daratelekite ant apgarsinimo, kur dažinosite api preke.

* * *

Tegul Diewas permajno szita nełajme no senu jaunikiu. Jau padawimas rankose Kongreso ir tarp kitu ineszimu bus apswarstineti api inwalidus senus jaunikius, o kajp rodos bajsi decizije uszpuls ant senu jaunikiu ir tures pagał turta moketi padotka no 25 biedniausies lig 50 dol. o katras ne sztant bus užmoketi, taj tures atidirbti. Da butu puse bedos, kad butu wale paczuotis; nes ir tas uždrausta senieims [po 30 metu] paczuotis, ba kadaj wajkus užaugins?

Skubinkites kaip galedami, ba trumpas łajkas, – Adwentas ne toli – o kas tada bus? Merginu ira inwales – tiktaj rejke pasijeszkoti Konektiko, Masacziuzes walstijose, o tejpos gi New Yorke, Filadelfijo ir Baltimoreje kriauczisz kuose szapuose kaip prigrueta – wisokio sztamo.

Kaip girdejome, tai braciszkus Žajca, Pulaskije, Wis. daro wieta del senu jaunikiu, ba mislina, jog daugibe atsiras senu inwalidu kajpo kandidatu in zokona.

* * *

Dienoje Czolgoszo smerties ant elektrikino kresło, už nužudinima prezidento McKinlejaus, Londone atsibuwo balus tenajtiniu anarkietu, ant kurio szoko ir giedojo wisokias anarkiszkas dajnas, pagirdami Czolgosza už nužudinima McKinlejo.

* * *

Kajp rodos taj Skulkino pawiete dirbs per cieła žiema geraj. Ba Readingo kompanije padari kontrakta su Frusiniu randu, pritatit in ta wieszpatistia daugibe angliu.

* * *

Utarninke Wilkes-Barruose atsibuwo didele paroda kurioje eme dalibas ape 20 tukstanczių darbininku, tejpos-gi prezidentas Darbininku angleka siu turejo prakałba apie darbininku rejkajus. Kałbejo kad tiejei ne esa geri Uninistaj kurie ne usimoka sawo menesine dokle, tie kurie sarmatinasi praeziti tawora su unijos ženkłu, tie kurie per daug sawo kruwina uždirbta pininga isz duoda ant gerimo ir tuos tewus kurie sawo wajkus siuncze ant brekerio kur tureiu but mokikłoje, ir da kałbejo kad atejnanti meta darbininkaj stengtusi ka no łabjause kad gautu tiktaj dirbti 8 adinas už ta paczia mokeste ka szedien.

AMERIKAS.

Nori liktis kardinolajs.

O kad atsirado daug kandidatu ant kardinolu, isz amerikeniniu arcbiskupu, taj ant atejnanczios rodos konsistorines Rimia, ne wienas ne gaus tojo dineto.

Narsus apsiginejas.

Nashville, Tenn. 31 Spalo Pribuwo czionajs in tula wietinia krautuwia kokis taj nepažinstamas wiras ir nupirkes už kiek ten taworo, padawe dwideszimtinia "banknota". Łocnininkas neturintis piningu ant iszmajnimo krautuwe nusiunte in giwenama buta. Tuołajk pri sižwelgias temingiau in "bumaszka" patemijo, jog iždutoa no bankos Montanoje. Menesi je birželo [June] pleszikaj užkłupo ant trukio ir apiplesze jin isz pusetinos sumos piningu paskirtos taj bajkaj. Łocnininkas tuojaus pranesze policijej. Netrukus pribuwo du policijantaj ir po kelu užkłausimu aprejszke nepažinstamam, jog jin aresztuoje. Ant tu žodžiu nepažinstamas skubej iszsitrauke isz kiszeniu du rewolwerius ir pradejo gintis. Policijantai stowejo ant duriu ir neno rejo iszlejet aresztuotu bet tas dauždamas policijantus rewolwerejs per gełwas padare sau kela, ižbegias ant uliczios dabego tuojaus prie weżmo, kureme ważewo nigerei, aki mirkoje nigerius iszmete isz weži mo pats sedo ir lejdosi begt, o policijantaj su szunimis wijtis paskuj. Begantis begdamas permajne tris kartus sau weži ma, užmusze du szunis kurtus wejenczius jin, o pats tarp kulku policijos kuri wijdamasi nesigajlejo szuviu, pabego. Wienoje wietoje kada arklis puole perszautas per policijanta, pleszikas nuszokdamas no wežimo iszmete maszna su piningajs kurioje rado $1,040, deszimts-dolerinese ir dwideszimts dolerinese popierose.

Policije prilejdže kad taj ira wienas isz pleszikų kurie užkłupo birželo nienesije begant. met. ant trukio.

Popas sugrizszta su piningajs.

Chicago, Ill. 1 Lapkr. – Isz Petersburgo gawo czionajs žinia kad popas, kuris buwo isz kelawes in tenajs del surinkimo piningu ant prowoslawnos cerkwes, surinkes turi jau $30,000 ir netrukus sugriž in Amerika welej, o tuomet Chicage prasides budawot cerkwe del maskolu-amerikuczių.

Musztine ant wesejlos.

Plymouth, Pa., 31 Oct. Ant wesejlios czionajs likos mirtinaj pažeistas su peilu Jurgis Gilis per sawo du tautieczius Antana Bausawiczių ir Andriu Pressan. Musztine praside jo isz to, jog pradejo ginczintis terp sawes, katras pirmiause szoks su nuoteka. Policije kaltininkus paeme. Gidintojei ne ira twirtajs ar Gilis isz sawo žajduliu iszliks ar ne *Inquirer.*

Smertis werdancziam wandenije.

Altoona, Pa., 31 Oct Richard T. Black, 3 metu kudikis rado smerti katile werdanczio wandenio, kada prie jiojo bowijosi. Motinos tame łajke nesirado namie.

Ar turi dwi ausis ant pardawimo?

Chicago, 31 Oct. Daktaras Elmer E Prescott, apgarsino łajkraszcziuose buk jisaj nori nupirkt dwi ausis, už kurias užmokes po $300 už wiena. Mat tasaj daktaras nori padarit aperacije ant turtingo žmogaus kuris ne turi ausu; – nupjaut no wieno žmogaus o pridet del to kuris ne turi. Kas parduos?

110 Arkliu užmusztu.

Charlotte, N. C. Oct 30 Szimtas deszimts arkliu prigulinti prie Buffalo Bills cirkuso likos užmuszti isz priežasties susimuszimo kariu ant geležin kelio. Łocnininkas twirtina jog jiam padari bledes ant $60,000

PABAJGA GIWENIMO

Zudintojaus prezidento Suw. Wald.

Leonas Czołgoszas, anarkistas – žudintojas Mc Kinley'jaus prezidento Suwienitu Waldibu likosi užmusztas pawietawam kalejime mieste Auburn ir likosi pałajdotas ant kapinino, ant kurio jau guli api tris szimtaj panasziu jiam prasižengelu.

Paskutini walanda.

Žudintojas ne parodi mažiausio gajlesczio už sawo bajsu prasižengima. Ne priemi jokio kuningo, norint kelis kartus jin atłankinejo kun. Fundzinskas ir da dwejetas kitu kuningu. Matomaj už gilej buwo insiszaknimas mokslas anarkistinis. Žudintojas paskutine nakti miego jo no 1 lig 5 30 rito. Ne trukus pribuwo szerifas, atskajti wiroka smertes ir tuojaus per keturis sargus likosi westas in sale, wadinama "Death cell". Žudintojas buwo ant wejdo bajsej persimajnias, akes kajp stikłas žibejo, žandaj drebejo. Paskutinej jiojo žodžej buwo: "Asz nuszowiau prezidenta ir mislinau, jog darau didele geradeiste del biednuju, žmoniu darbininku wisokiu tautu. Asz gajluosiu jog taj padariau – taj ir wiskas, ka norejau pasakiti."

Czołgoszas buwo anarkistu ir tokiu nusibajgi.

Norejo pamatiti sawo tewa ir jin perpraszit, nes ne galejo matiti.

Sale smerties.

Sale, arba rujmas pabajgos giwenimo ira gana didele, ausz ta ir szwiesi.

Kede, ant kurios pasodino Czolgosza, ira didele, isz medžio padarita su drutu atłoszu usz pecziu ir szonuose. No usz pakalinio atłoszo in priezaki ira skurinej diržij su saktimi su kurejs pridrutino anarkista per krutine, juosta, su tokejs diržajs kojas ir rankas priwerže prie kedes, tejp kajp szitas pawejkslas parodo.

Wienas elektriko dratas pridrutintas wirszuje dalipste gałwa, antra dalipste koju padus. Tokiu spasabu elektrika perejo cieła kuna piktadario.

Smarkumas elektriko buwo 1700 woltu. Ties kede iszkeltas geležinis wirbałas ant kurio pritajsita žibintajte elektrikini. Kada jau buna atsakanti miera elektriko, žibintajte pra žiba raudona szwiesa. Ira taj ženkłas, jog jau gali lejsti elektrika.

In taje sale likosi inwestas žudintojas, pasodintas ant tos kedes, ir druczej pribraklintas prie kedes. Ant gałwos uždejo geležine mucze, pawidale kaszkieto ir su dirželejs pridrutino.

Kada persitikrino, jog wiskas druczej łajkosi ant piktadario, łauki paskirtos wałandos.

Kada prisiartino wałanda 7 12½ paspaudi knipkuti elektrikorius Davis ir ant 7.13 atliko žudintojas.

Žinoma, jog łajke palejdimo elektrikos, kunas nełajmingo bajsej tamposi jog net kede ir drižaj braszkejo.

Palaukus trumpa wałandele, daktaraj Mc Donald ir Dr. Gerin apžwelgi kuna, suraszi protokuła mirimo, kuna atluosawo ir tejp pabajgi anarkistas žudintojas Prezidento Suw. Wal.

Anarkists Czolgoszas turejo 22 metus o jau buwo pabajgtu piktadariu.

Isz to galime saw perstatit kas do wieni anarkistaj ir jog taj ira didžiausi newidonaj žmonijos. Ba kuom nusidejo tokiam anarkistuj tejp giaras Prezidentas, kokiu buwo Mc Kinley? Ir jagu kejsejosi ant nužudimo prezidento, ta ka del tokio anarkisto ženklina giwastis bile kokio žmogelo?

Szedien wisose wieszpatistese daro medžiokle ant tu pasiutelu ir kajp rodos wisus išganubins.

Amerikonai ir Filipinai.

AMERIKONAI BIJO MAISZACZIU MANILIJOJE.

Manila 29 Spalo. – Jenerolas Chaffee paliepe amerikoniszkaj kariumenei Manilijoje, ant Filipinu, idant kas-dien daritai karejwiszkus ławinimus, kad tuom nugazdinti susitarinejenczius Filipinieczius pa kelti majszati prieszajs amerikonus. Waldže kariumeniszka ne snaudže ir dairosi in wisas szalis, łajkosi ant sargibos. Pasirenge esa gintis, o ne kariauti, nusprensta ginti sawo giwasti ir łocnasti łaike užkłupimo pasikelusiu filipinieczių. Atsibuwo nesenej musztine su pasikelelejs netoli no Passi, prowincijoje Iloilo ant salos Panay, Musztinia łajmejo amerikonaj, nes Filipinieczej neteko 25 wiru užmusztuose, 3 paimti per amerikonus nelajswen. Apart to amerikonaj paeme daug amunicijos. Palinksminanczios amerikonius žinios pribuna no salos Samar, pasikelelej apsimalszino ir wieszpatauje pakajus.

Ant salos Cebu pasidawe jenerolui Hughesui wadas pasikeleliu Loregas su sawo pulku. Ant pagalos likosi surasti kunaj amerikoniszku aficieriu, kuriuos nutwere pasikelelej, paslepti buwo oloje kelmo. Swejkata guberuatoriaus serganczio Tafto, pradeda gerintis ir sugriežsti.

Isz Rosijos, Lietuwos ir Lenkijos.

NUBAUSTI KANKINTOJEJ.

Kaługa, 29 Sp. Likos czionajs apskunsti tris policijantai maskoliszki už kankinima, ne taj ka bajsu pasilgima su areszuotajs, kurie užtorturawojo ant smert kelis aresztantus. Tirinejimas parode ajszkej ta wiska, kajp maskolej kankino bajsej aresztuotus, kas tersze bajsej sziołajkinia ciwilizacije. Kalejimuose Rosijoje atsibuna formaliszki torturawojimaj kalininku. Sudas nubaude policijantus nełabus ant 6 metu sunkaus kalejimo.

J. A. MANDURA,
135 S. MAIN ST.—SHENANDOAH, PA.
Didžiause ir Pigiause Fabrika
Cigaru ir Paperosu.
— TEJPOS-GI —
Parduoda wisokias małdakninges ir rejkalingus dajgtus del kataliku. Parduoda tiktaj del sztorninku ir perloriams. Gromatas ir orderius galite pas mane raszit norints kokiam lieżuwi.

ISZ WISU SZALIU.

40 *Bauru uzmusztu.*

London, 31 Oct. Telegramas pribuwo nog jenerolo Kitczenero isz Pretorijos kurame danesza apie smarkia musztinia ne toli Great Marico upes. Pasikelelej užkłupo ant Angliku kuric turejo smarkej gintis idant ne papult in Bauru rankas, kuriu užmusze keturesdeszimts terp tuju ir komendantas Omstich. Angliku likos 28 užmuszti o 55 pažeisti.

Musztine terp ukininku ir wajsko

Brussels, Belgije 31 Oct. Terp aplinkiniu ukininku o žalnieriu isz fortecos Wachlen atsibuwo musztine. Ukininkaj užkłupo ant žalnieriu su szakem, lopetom ir łazdoms, užmuszdami tris žalnierius ir pažeisdami suwirszum keturiolika.

Rado gelezini puoda auksiniu pningu

Mobile, Alaska, 31 Oct Kapitonas łajwo "Attractor" kada radosi ant pakrasczіuColombios atrado geležini puoda su daugibes wisokiu auksiniu piningu no meto 1751. Piningaj ira panaszus in Meksikoniszkus dublinus.

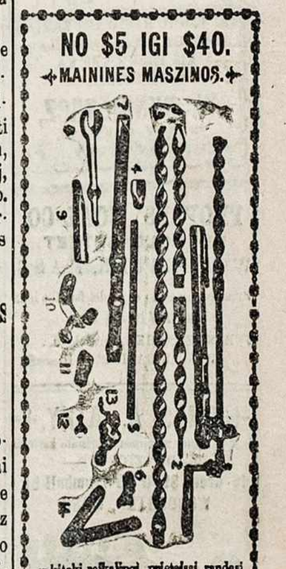
Pribus in Amerika.

Atejnanti pawasari pribus in Amerika isz Wokietijos uszžanga ant sosto, sunus Wilhelmo ciesoriaus.

Permajna Turkijoje.

Wieszpatistes ketina priwersti sułtona idant łajkitusi swietinio dawado.

O kad Francuzije nekłabina sukerestu prigulincziu del jiosos piningu no Turkijos, taj rodosi, jog bijosi Francuzaj. Da bar-tes wieszpaczej midigsuje, kas bus jagu kadaj tos dwi wieszpatistes susirems. Sultonas tures inwesti reformas ir tosios reformos tures buti sudrutintos ant wisados.

NO $5 IGI $40.
MAININES MASZINOS.

ir kitoki reikalingi pasiteisai randasi pas mus ant pardawimo. Telpos-gi pristatome kotna dalele masinos norints kokio padirbimo.
PARDUODAME
Pikes, Adatas, Skreperius, Drilus, Skwibsus, Knatus, Poplera ir t. t.
Parduodam Peczus o senus Pataisom.
W. MORGAN,
16 N. Main Stu. Mahanoy City, Pa

Du-Kart Nedelinis aikrasztis

THE SUN.

Iszejna kas Utarninka ir Petnicze.

PRENUMERATA KASZTUOJE:

AMERIKE:

Ant cieło meto.....$2.50
Ant puses meto.....$1.25
Ant ketwerczio meto..... 65c.

IN EUROPA:

In Anglije ir Scotlandu.....15 Shil.
In Prusus.....15 Mar:

Nedelinis rasztas po wardu "LINKSMA WALANDA"

AMERIKE:

Kasztuoje ant meto.....$1.25
In Europa—Anglije.....7 sh.
In Prusus.....7 Mr.

Kas užsiraszo SAULE ir LINKSMA WALANDA ir pilnai užsimoka:

Amerike.....$3.00
Anglijo.....19 Sh

Priek tam pilnai užsimokeja skaititojei, kas metas apłaiko dowana puiku kalendori.

Nauja . . Kninga .

PO WARDU:

"PRIEJGIAUSES MOKSŁAS ANGLISZKO LIEZUWIO BE PAGIALBOS KITO."

Ira taj prakticzniause kninga kokios lig sziol Lietuwej turejo. Ira tejp sudeta, jog ka tikt j pribuwias grinorius isz Lietuwos gali in trumpa łajka pats per sawe iszmokti Angelskaj sziek tiek kalbet.

Toji kninga druczej apdarita in Francuzini raudona ir melina audima ir kasztuoje tiktaj $1 ir kasztus nusiuntimo mes apmokame.

Ant gało, tosios kningos ira patalpinti kłausimaj ir atsakimaj del tuju katrie nori imtie Amerikonines pilnas popieras.

GERIAUSE USZEJGA PAS

J. SZOSTAKAUCKA,

201 W. Pine St. Mahanoy City, Pa

Wisados szaltas alus, gera arielka ir pujkus wiskoj.

Pas mawa atsilankikit,
Pas sąpetitasnokas ne eikit. [illegible]

TEMIKIT!

DRAUGISTES!

Jago kur draugistes reikalauje puikiu

Szarfu, Spilku, Juostu, Kepuriu, Karunu, ir t. t.

TAI TEGUL RASZO ANT ZEMIAU PADUOTO ADRESO'O APLAIKIS PREKE KAS ŘA KASZTUOJE.

W. RYNKIEWICZ,
215 W. Centre st,
MAHANOY CITY, PA.

PEOPLES' COAL CO.
121 COLD SRTEET.
WORCESTER, MASS.

Pristato geru czistu anglu del familiju ir t.t

AGENTAJS IRA

JURAS DZIDOLIKA, 121 Gold St.
WINCAS GALINIS, 6 HiscoxSt.

JAMES A. ATHY,

Lajdoje kunus numirusu ir pristato karietas
—DU SZTORAJ—
16 Green St. ir 28 Trumbnll St.
WORCERTER, MASS.

Jagu Diewuj pasidabos katra paszaukt in sawo garbe, taj tegul likusios gimines nusiduoda pas ta graboriu. 30-7

Muso lietuwiszkas tlumoczius giwena ant Green St. po numer. 64 Lietuwej turinti rejkała pas mane taj galite sawo kałboj susikałbeti su muso tlumoczin.

KANTORAS

·B·A·N·K·I·N·I·S·

D. T. BOCZKAUSKAS,
520 & 522 W. SOUTH AL. MAHANOY CITY, PA.

Turi susineszima su wisais Europineis Bankais. Wisi jau ira persitikrinia, jog siunsti piningaj per muso tarpininkista greicziause nuejna.

Szimtai Tukstancziu

Isz wisu szaliu Ameriko, per muso rankas siunczesi kas metas in *EUROPA, LIETUWA, PRUSUS, ROSIJE, AUSTRIJE, LENKIJE, ITALIJE, IT T. T. IR T. T.*

NE WIENO PININGAJ DA NE PRAPUOLE.

Juoda Waidikla.

PUJKI APISAKA PER M. T. PORKINSA,

Perdejo ant Lietuwiszko J. B. Smelster.

[Tolesnis traukis]

-- Žinoma! del ko gi ne?

-- Prilejdinejau iki sziam łajkuj, jog Alfredas Holtropas ir ponia drauge su neregiu nužude! Acziu Diewuj, kad bent ir tas nesiranda ant jio sawžines!

-- O ka ponas mislijej matant mane tejp umaj giwa?

— Iszjuoksi mane poni, ka da ižgirsi.

Buwau twirtu, jog poni negiweni, tejp, jau....jau nekarta apraudojau tawe kajpo auka žudintojiszkos rankos.... jog.... paregejas tawe tejp netiketinaj... pałejkiau už dwasia ta wo ipatoje...

— Ir del to taj ponas iszwejzejej tejp nawatnej, kalbejej su manim suwis kitajp negu kitados... Taj jau du kartu szedien buwau dwase, nes ir Alfredas paregejas mane pałejke už dwasia, persigando bajsej, kad praleke pro mane lig hurganas [wiesuła] nemiłeszir dingaj pliekdamas sawo palwi.

— Pikta sawžine daro szesz ku, persigandimas priwerte jin prie pabegimo, prilejdžia, kad poni badum turejej mirti szaltam kalejime.

— Oh, kajp didelej gejstau iszžengti priesz czieła swieta, iszrejkszti wisiems, kas taj do žmogus ir ka papilde.

— Ne gali poni rodintis da niekam!

-- Kodel ne?

-- Ar ne žinaj kad polic je turi prisakima waldžios idant susekinetu tawe ir areszituti? Palik poni man wejkima iszajszkinimo ir parodimo ta wo nekaltibes, o priwałaj poni truputi turet kantribes ir pałaukt.

— Ir ka-gi tokio tame mierije ponas užmanaj padariti?

— Dastatisiu wisus dokumentus del sir Tamo Carltono ir pasirupinsime pasikalbeti su adwokataje; sunkiau wienok bus užtwirtinti, jog poni esi tuom pacziu kudikiu, kuri Isa kas buwo atidawes Joannay Myrts ant iszauginimo.

— O asz niekuomet ne gale siu to dawest, jagu ne aplejsiu mano pasislepimo - paszauke su kartibe Linda. Ne matau ga ło mano nełajmingo likimo!

— Ne kalbek poni tejp ludnej, su desperacije, turi da wos dwideszimts metu ir esmiu twir tu sawo nuomoneje, jog łauke tawe da daug łajmingu dienu.

— Nesitikiu suwis! Ka turejau per tuos du metu, kiek-gi iszkencziau? - paszauke su kartibe welej Linda. Po sieratiszkaj kudikistej tik wienas wargas ir nełajmes persekioje mane: pagalaus kelos wałados geresnio giwenimo, po kam uszstojo da bajsesnes wałados, nes esmiu pałejkita už žudinto ja ir priwersta sleptis no žmoniu - sh! ar taj ne sunkiauses ir ar ne nełajmingiauses giwenimas? Esmiu jauna ir gejetau giwenimo, bet kas isz to, jog apart tetos Eleonoros, neturiu daugeu nei wienos szirdies, ku ri tikraj prieteliszkaj płaktu del manes.

— Ne tejsingaj kalbi pana Delafosse ir žinaj gana geraj taj pati! Ejna man łabaj ape tawo łajmia: bewejk ko nepasiutau isz rupesties, prilejdžent kad poni puolej isz rankos žmogžudžio Alfredo.

— Jagu tejp, taj buk mało nus ponas prigelbet man iszsigaut isz to bajsaus padejimo, kureme ilgiau twert nebegalu ir jagu parsiejtu iłgaj paneszej giwent - isz tikro papajksiu! - paszauke Linda prispausdama abi rankas prie smilkiniu.

— Da biskutuka kantrbes! - prasze Rupertas lipeznej juk randiesi po apgłoba jausle ir gera sawo tetos ir gana pujkioje ir saugoje wietoje; gali buti twirta jog padarisiu wiska kas bus mano galeje kas link apkuopimo (apczistijimo) tawo wardo. Alfredas era bajsem padejime, finansinis stowis jio apwerkemas, netrukus tures pa lejsti tuosius piningus ir brang menes, kures pawoge isz tawo miegstubes. Diewas tejsingas ne palieka piktadario ne nubaudes, jis netrukus bus ranko se tiesdaristes. Uszstos tas nepoilgam, skołos kazirems pridaritas iłgaj ne łauke, o tuojaus rejkałauje ateiliginimo; pakłausiu da priektam, nusimananczio tame amate geraj, adwokato ape taj ar butu naudingu kad aplejstum sawo pas łaptinia wieta ir ar ne butu geraj kad pati pakwestumej Alfreda in nama tiesdaristes; asz to nedristau pats padariti, bijau kat ne užkenkti tuom ponej.

— Geraj pałauksiu kantrej bet praszau pribuk ponas welej wejkej, idant galetau su ponu pasikalbet, nors-gi esi po nas pacziuotu žmogum - da dawe su nusiszipsojimu Linda.

— Oh! praszau ne kalbek, poni, man ape taj sezioje wałan doje, ne primiki man mano ne łajmes, ape ka gejdžiu pamirsz ti, bet ne galu! - tare su karti be Rupertas.

— Dowanok man ponas! bu wo tas piktu isz mano szalies, bet pati tiek datirus pikto no swieto stojausi nepajsancze. Dabar wionok turiu skubintis in mano kawonia, atsiewejkinu pona, buki swejkas, Diewe łajmink pono wejkimuose!

— Ar ne pawelinsi poni del manes, idant palidecziau ponia iki rumu?

— Ne, ne! kas-žin ka galetume da pasitikti. Asz ir teta esame, isztiesu už metawojenczes dwases pałejkitos, bet ponas esi czion wisiems pažinomu, todel supranti kas tokeme karte butu su manim. Gal esmiu, kajp sau ponas mislini, łabaj atsimajnius szauszi ir szałta, bet wisi tie bajsus atsiti kimaj iszseme isz manes ir iszszalde wisas szirdingesnes jaus łas - dabajge mergina su nawatnu drebejimu balse ir lengwaj linkterejus su gałwa praniko netrukus tankumine medžiu tarp tamsumos.

* * *

— Wiena dalika priwałome apswarstinti, teta Eleonora - kalbejo Linda kada abi ponios ejo sukriom ajksztem terp tankiu medžiu ir krumu prie duriu geraj pasleptu mure, wedancziu in buta ponios Eleonoros Cranford - Jagu atsiejimaj mano giwenimo apsigarses ir tawo teta Eleonora, egzistencije ne gales ant tolaus pasilikti słaptibeje. Žinau brangi tetute mano kad tau tas bus łabaj nesmagiu, bet ar gali buti kitajp? Kur-gi galetau pralejsti tuos menesius, nog mano dingimo, todel turiu butinaj iszrejkszti wieta mano buwimo, jog giwenau per wisa ta łajka pas tawe mano tetute.

— Apswarstinejau ir asz taj jau kelis kartus ir esmiu tos paczios nuomones. Nusprendžiau wieka paaukuoti del tawes Linda, mano kudiki. At siradimas tawo buwo del manes saules spindulu, kuris subudijo ir inkajtino senej užmirusias ir užszałusias mano szirdije jausłas, kurios iki tam łajkuj buwo atkrejptos wisos tik ant žinistos ir kningu. Giwensiu dabar del tawes, o didžiausiu smagumu mano dwasios bus tawo mejłus nusiszipsojimas ir łajme. Ale ka-gi kalbejej in kapitona, wadindama jin pacziuotu wiru?

— Tejp, tikraj, ira! - atsake Linda su tułu susimajszimu; welaus apsake Eleonoraj ape nełajminga atsiejima jio giwe nime.

— Nełajmingas warguolis! Geriau butu del jio kad ne giwentu, negu su toke bajse sun kinibe, wajkszczioti - paszauke su pasigajlejimu Eleonora Cranfordo, potam dadawe pus balsiu - kokis taj del manes nusiminimas, kartibe!

— Nusiminimas! kartibe? delko? - klause su žingejdumu Linda, stebedamasi tuom iszrejszkimu tetos.

— Tejp, tejsibia sakau kad toji žinia, kuria patiriau nog tawes łabaj nesmagi del manes, kuri turejau padarius tułus planus, o dabar matau kad stacziau rumus ant lado.

— Mislijau ir pałejkiau Ruperta Doreda už jauniki, o bu tu jis del tawes tinkamiausiu wiru, mano Linda - tare Eleonora Cranford atwirej. - Tejsi bia pasakius, ira taj wiras pujkaus budo, iszmintingas ir nemegstantis augsztintis pas jin neira sawmilistes, geras kraujes teka jio gisłose. Jiu uke suejna su musu žodžiu - wiskas sutiktu kuogeriause.

— Tik tas ne, kad turi paczia - nusijuoke trumpaj Linda. - Ka-gi pasakis sir Tamas, kada kapitonas nunesz jiam netiketinas žines, da priektam kada dasižinos, jog esmiu giwa? - kalbejo Linda, noredama pamest dalika ape ka buwo jodwi pradeja kalbeti:

— Pribus, isztikro, gal in czionajs, idant tawe paimti pas sawe in Londina, o isztiesu gal tuom budu wejkiauseej wiskas iszsiajszkintu ir tejsibe iszsimusztu ant wirszaus.

— O jagu mane nutwers ir suareszituos?

— Tejp jau błogaj ne bus, ant kogi turime garsius adwokatus, kurie geriausej tiesas žino? Prijauczin jog netrukus wiskas ant gero tau iszejs, jog netrukus pergalesi sawo newidonus, nes esi apsiginkławusi geriausejs ginkłajs paludijimu, ejna czion tik jau ape drasu ir narsu iszžengima prieszajs prieszą ir stojima in kowa su newidonu. Bet bus gana szedien ape taj, naktis da wesi, ejkiwa in widu susidrutinti wakariene - su tajs žodžejs abi ponias inejo in widu rumu in maža apszwiesta szilta kambareli, kure me tarp milžiniszku krumu pietiniu szalu augmeniu, augancziu pujkiuose induose, stowe jo mažas stalelis, usztiestas ir uszstatitas sidabrinejs stalinejs rakandajs su skanejs walgejs, matiti czion buwo paszteta, isz kurapkos kepsnis, žemuoges ir smetona, kajpo wiseki kiti walgej naudojemi tik per žmones turczius augsztos łuomos. Kajp paprastinaj tejp ir dabar Eleonora Cranford pa siemus dali sawo walgio nuejo ant kito stalelo ir atsikrejpus in sawo seserunajte užpakalu suwalge, o Linda guododama jiosos słaptibia, nei ne dirstele jo suwis ant jios pakol ne pawalge.

Prie pabajgos tos paczios sanwajtes, arba wiena isz paskutiniu dienu tosios, apłejke Linda łajszka no Ruperto, užpraszinejenti jia ant antro susiejimo in ta paczia wieta, kur pirmu kartu pasitiko po atsitikimuj to bajsaus atsitikimo in muosia. Prisiswejkinias szirdingaj jauna mergina, Rupertas apsake jiej, jog Tamas Carleto nas emesi su wisu pasiszwentimu prie wejkimo ir, jog ant atejnanczio wakaro pribus pats in czionajs idant jia pasiimti in Londina in sawo namus. Jog prie sziaurinio bromo parko łauks jiosos su karieta, ir kad po tam naktiniu trukiu nuważiuos in Londina, nes to rejkałauje grejteenis iszsiajszkinimas daliko.

— Bet kokiu-gi budu? - klause stebedamasi Linda, jog tejp umaj pribuna del jiosos bajsi wałanda

— Nesibauginik poni, tau nieko błogo nesistos, apsakit turesi del perbegaus adwokato wisa istorije sawo giwenimo, o paskutinius łajkus patwirtinsi sawo paludijimaje, o ir teta ponios Eleonora tures taj užtwirtinti.

— Esmiu twirta nuomoneje jog teta Eleonora niekuomet, sakau, niekuomet ne gales to padariti ir nesiwilu kad iji padaris tejp didela del manes auka, kad ważiuos net in Londina ir publicznaj stot priesz suda, kajpo ludijtoje.

— O asz esmiu twirtu tame, kad padaris taj, kada patirs kas ant jiosos užtwirtinimo kibo. Esmiu twirtaj persitikrinusiu kad rito drauge su mumis kelaus in Londina. Kajp girdžiu, Isakas Holtropas likos paraližium dalipatetas ir newaldo wisos puses, nej rankos deszines nei kojos ir tiespanezej kałbos nustojo.

— Oh, ka girdžiu? Nieko mudwi ne žinome ape taj, tejp mažaj turime prietikiu su giwentojejs rumu, kad roditusi, kad giwename no Carrisbrooko kokiom keloleka miloms atitolintos.

— Dabar gejecziau ponej pasakiti ka tokio, kas....jog ne tik ponej szwiecze szwiesi žwajgžde wilties, bet užtekejo ji ir del manes - pradejo Rupertas stebetinaj netwirtu ir nedrasiu bału - turiu wilti, bet twirta wilti, pasilikimo łajmingesniu, kokium iki sziol buwau, taj ira, pasilikimu łajswu.

Linda tilejo ir nieko ne atsake jiam, tik pažiurejo ant kalbanczio kłausenczin žwilgterejimu.

Rupertas ne sułaukes žodžio, priduodanczio jiam noro ant tolesnio apsakimo, tare ludnej su kartibe:

— Ar ne nori poni girdet tolesniu ipatibiu tame mrierije?

— Bet-gi.... isztiesu kalbek ponas!

— Dekawoju ponej! Ant ritojaus po pirmutiniam musu pasitikimuj czion ant szios ajksztes - pradejo dabars kapitonas su kokiu taj džiaugsmu - nusidawiau in Londina. Po kelu wałandu ejimo trukismus likos ant kelo sustabditas, dawe žinia, kad ant tu pacziu relu guli susidaužia wagonaj, nes pasažierinis trukis susidure su taworiniu, o toje nełajmeje daug likosi pažejetu ir užmuesztu. Gejstantie matiti ta nełajminga atsitikima ir nesziti pagelba bent pažejstiems paskubino ant wietos nełajmes, tarp kuriu buwau ir asz, kuris, kajpo karejwis buwusis nusztinese ir matantis nekarta žmones bajsej sužejstus, buwau persitikrines kajp antgrejto rejke duoti pagelba pažejstiems. Ne noriu ponej apraszineti bajsaus pawejkało, kokis persietate mums, kada stojome. Crisy'e. Tarp kitu buwo ir pats masinistas bajsej sužejstas. Apžiureja szejp, tejp bajsus žajzdus nuneszeme in nama ukininko, giwenanczio netoli nog wietos atsitikimo. Nełajmingas kentejo bajsiausius sopulus su isztwerme ir kantribe moteres. Matidamas mane, atiduodanti jiam rupestinga pritarnawima ir pagelba, kajp tik ižgalejau, tare in mane szirdingaj: "Esi ponas tejp geru del manes norecziau žinoti tamistos prawardia", o kada jam pasakiau, pažiurejo ant manes nusistebejas ir pakłause: "Ar ne buwaj ponas, kada Indijose?" užtwirtinus man taj, trauke tolaus:

"Ar buwaj ponas apigardoje wadinamoje Korai?"

— Tejp! - atsakiau. Tuomet pakele truputi gałwa no pagalwiu ir pasiremes ant ałkunes ir insižiurejas in mane nustebe jo mane łabaj sekanczejs žodžejs: "Taj-gi ponas esi tuom pacziu gentelmonu, kuris apsiwede su Rože, duktere geležkelsargio? Nełajmingas žmogau ar prilejdi, jog tikraj apsi paczewaj su jiaje, kajpo su merginai" - ne žinojau ka ant to jiam turiu atsakiti, norejau tolaus kwost ka tas jio kłausimas tur ženklinti: ka supranta tuose žodžiuose, bet turejau lau tis su tuom matant jin apsiłpu ir wajtojenti rkausmingaj ir ne norejau jin kankinti sawo kłausimaje. Gidintojes noreda mas sumažinti jio skausmus uždawe ant miego, o jis po inspudu narkotiko užmigo netrukus niurnedamas da per miegus neturinczius sanriszio žodžius, isz kuriu nekuriuos insitemijau: "anuomet turejau taj sau už szposa....bet taj sunki nuodeme....dabar.... ponas tokis del manes geras, turiu isz pažinti wieka....tris szimtaj rupiju ant menesio gera mokestis, waldžiau lokomotiwa geležkelo, kurio buwo sargu tewas Rožes....Uh...karszczej ten bajsus.....ne galejau daturet...." - czion pertrauke užmigdamas druczej. Da ta paczia diena nusidawiau in Londina, idant ponios rejkałus atlikti; bet pasirupinau ir ape taj kad ligonis butu aprupintas geriause gidintiszka apgłoba, ant mano kaszto. Padarisziau taj isztikro gal kiekwienam karte bet tuom łabjau ir noringiau szeme, nes gejdau patirti nog jio to wiso daliko, kurio pradže pažadino manije dideli žingejduma, wilausi jog gal tas ižgelbes mane isz to sunkaus mano padejimo, iszkaustis tuos geležinius pancziu nełajswes kuom esmiu o tecziaus buwau sukaustitu.

— Ir asz tejp prilejdžiu, isz szirdies welinu to ponoj - paszauke Linda.

— Kajp gi jis turisi, kokis stowis jio swejkatos? ka gidintojes danesze?

— Gidintojes danesza, kad nełajmingas turi kareztligis, łajkajs be atmindies suwis, klejoje.

— Praszau pono pamesk darba kas link mano wejkału, paskubink pas ligonil - priwertinejo Linda. - Wienas žodis isz jio łupu gal tawe iszluosuos isz to sunkaus padejimo, ejk ponas ejk tuojaus skubinkis.

— Ar linksmintu, isztikro, tas ponia, jagu atsiluosuocziau no tos nemiełos moteres? - pakłause Rupertas wejzedamas temingaj in mergina.

— Kajp-gi ape taj kłausti? Žinoma, wisi prietelej pono džiaugtusi łabaj.

— Mano prietelej nieks ape taj ne žino - atsake trumpaj Rupertas. - Tik wiena poni ir sir Tamas žinote mano słaptibia.

— O ar ne esame prieteleja pono, ponas kapitone?

— Tejp! mano geriau esej ir milemiausejs prieteleja.

* * *

Tamas Carletonas dalejke žodi. Uzstojus ant ritojaus wakaruj, ant dewintos wałados wakaro karieta stowejo jau prie sziaurinio bromo parko. Netrukus pribuwo in ten dwi pasiredžiusios ponios kurios insedia in karieta užsidare.

Rupertas Doredas ne pabłudo twirtindamas, jog Eleonora del sawo anukes łabo nesiswarstins nei waładeles o noringaj draugaus jiej in sostapila. Niekas nei pamislintu paregejas Ele nora Cranford pujkej pasiduoziusia, jog taj "juoda wajdikła" už kuria buwo pałejkita rumuosia Carrisbrooko. Ne poilgam jau abi ponios buwo namuose ponatwos Carletonu, nedatiria keloneje mažiausio nusiminimo. Carletonaj paguododami Eleonora dawe jiej paskirum gera buta, nes iji to sau welino ir tik łajswas waładas pralejsdinejo draugisteje lejdes Jenes, Lindos ir Tamo, kurie nenoredami jiej dagristi, niekuomet ne uždawine jo žingejdžiu kłausimu, nes słaptibia jiosos žinojo, todel-gi ir dangwejdis jiosos ne daug užiminejo nama Carletonu, pagalaus nieks daugeu jiosos ir ne mate apart to augszcziau pa minetu trijiu ipatu net iki waładaj nuważewimo draugisteje ponatwos Carletonu notariuszo in suda, idant ten sudet prisiega, kas žudinota papilde ir kuom esa Linda Delafosse. Pasekme to jiosos užtwirtinimo, buwo atgawimas łajswes Lindos ir wisu tiesu jiej prigulinczin, o waldžia prisake policijej Alfreda Holtropa areesztuoti.

Ant ritojaus pribuwus Alfreduj isz Carrisbrooka in Londina, policije aresztawo jin łajke iszejimo isz trukio ant stacijos londinines. Alfredas ramesnis negu kitados, nieko błogo ne prijausdamas iszejtinejo isz wagono žiowaudamas ir rejwidamasis, matomaj ramindamasis kad jau welej Londine ir su piningajs, kada pajaute ant peties sawo plienines žniples policijanto rankos. Uždaritoje tamsioje karietoje tarp dwieju policijantu, kurie grasino jiam sukaustimu plienineja panczejs, jagu dristu prieszintis, nuważewo, medamas kelis žodžius prakejkimo, ant arcziausios policiszkos stacijos. Wajsej jio darbu iszokol

Alfredas suprato, jog jau nebegales tolaus kowoti su sawo likimu ir paskirimu! Žinojo geraj kas jin łauke Mate priesz dwasiszkas sawo akis anksztа dregna, smirdanti, su mažu geležims užtwertu lange lu kambareli kalejimo, jaute sunkuma geležiniu pancziu ant sawo ranku ir koju; mate sudžes priesz kuriuos stowet tures tarp policijantu sukaustitas ir girdeti skajtima wiroko smerties ant jio iždudoto, mate rodos jau dabar łomkas piłnas sudo sales akiwu, kuriu akis badis jin, rodos mate szedien jau tuos szandinanczius nusižipsojimus tujiu, kas apskunde jin, kurie džiaugsis matant jin tejp nełajminga o ant gało ejti po kartuwem!

Tejp Alfredas misiijo wažiuodamas su policijentajs in areszta. Hal dełko-gi dalejst turetu sawe prie to wisko, kam-gi turetu łaukt to ir iszstatiti sawe ant tokios bajsios neszłowes, kam gi dalejsti džiaugtis isz jio nełajmes newidonams? Ar-gi ant to ne ira budo?...

Wienok pajautimas sułajkinejentis, ar nedalejdinejentis iszpilditi užmanimo buwo jiame didelis ir drutas, wilesi da łajmeti prowa, gal jis triumfuos ant sawo newidonu.

Parejkławo pribuwimo pas sawe kriminaliszko adwokato, kuris netrukus pribuwo pas kalininka, kuris tuojaus pradejo. — Ar nesiranda da koki wartelej, per kuriuos galecziau iszprusti isz tu słastu? - klause Alfredas.

Ar ne galetum tamista padariti koki juristiszka "apeseli" ar ne padirbtum sawo iszminte kokio liejto kuriuom galecz au persigaut per ta purwina, gel bek tamista mane, o ne pasiga jlesiu tau penkesdeszimts tuks tancziu swaru szterlingu.

— Norints man ponas sukautum ne tik penkesdeszimts tukstancziu, bet penkesdeszimts milijonu swaru, ne tik tau, nes tamistos nieks jau ižgelbet ne gali! - atsake adwokatas su prispaudimu ant kožno žodžio.

Paludijimaj, kokius sudejo mergina, o kajp pasirode welaus, anuke nužudinto Hamiltono Holtropo, ne ira suwis kłajdus ir nieko užmest jiej ne galima. Toji gi jauna mergina Linda Delafosse uždejo jau kłapa ant kakło tamistos.

[Tolaus bus].

HENRIKO FOURNISSO PAT-EJNANTIS WEZIMAS.

Pawejksłas parodo mums garsinga francuza Henrika Fournesi ir jiojo pat-ejnanti wežima, su kuriuom padaro mile kelio in wiena minuta ir 7 sekundas. Nekurie žinunaj twirtina jog taj grejczianses wežimas ant swieto, kuris ejna be pagialbos arkliu.

NAUJAS

KATALOGAS

KNINGU.

MALDAKNINGES:

Łaižas Aukso Altorelis..... 50 c.
" " zalat. łapaj su apkalim. 65 c.
" " zala. łap. in skura apda. 75 c.
" " su szarganu apdariti...$1.00
" " su abrozeleja ant apdar. 60 c.
Garbe Diewuj ant augsztibes su apkalimu ir kabute gražej pazalatinta.....1.25
Baksas Balandelis arba mažas Szaltinas, pujkoj ir drutej in skura apdarita pazalatinta, apkaustita ir su kabute.....1.25
Kantičzkos.....1.00
Pagerintos Giesmiu Kningas Kurios brangiausios Giesmes Diewuj ant Garbes ir Prusu Karaliszcie esantiems Lietuwninkams ant busjies Izganima, po drauge su maldu kningomis kuriuose ne tiktai šenos, bet ir nauios Waldos rankomos yra. Del Lietuviu Evangelisku ir Luteronu. Apparitos in skuru, ištrai palatintos su dwiem fabutem pujkaus barbo.....2.00
Maldu Vajnikelis.....25c
Ewangelijos ant nedelu ir wisu zwenczin isztisu metu.....50c.
Trumpas Katekizmas pagal išguldima kun. Pilakauskio su nekurejs naudingajs pridejimajs.....25c.
Siwenimas Izganitojaus swieto Wiespaties musu Jezaus Christaus.....75c.
Wadowas arba dangi zkos gidikłos del žmogaus.....1.00
Barsas apie bajsibes dienos sudo ir kankinimaj pragarinej.....50c.
Kancze Wiesz. Jezus arba diewobajmingi apmislijimaj apie Kanczia Jezaus Christa. del kiekwienos dienos per isztisa gawene.....35c.
Siwenimas palajminto Klemenso.....35c.
Wisu metu Giwenimaj Szwentuju susidedą isz szesziu didelu kningu. Ne apdarita.....3.00
Apdarita druczej su auksiniu titulu uspakalije.....4.00
Katekizmaj.....12
7 Akiwos Istorijos.....10c
Smagus Lajkas.....15c
4 Smagus Skajtimaj.....[illegible]

LENKISZKOS KNINGOS:

Bog z Taba książeczka do nabożeństwa dla Kotolikow.....35c
Dziecię do Boga dla młodzieży katolickiej.....25c
Elementarz Polski czyli nauka czytania, Pisania i Rachowania.....25c

ISTORIJOS:

Newaloje pas Maurus.....50c
Markus ir Aurelianas.....25c
Welni-zkas Malunas.....25c
Tris walkij zaj.....25c
Tris pujkios istorijos — 1 Irlandas arba nekalibe suspuota, 2 - žmogelis, kuris norejo tureti daug piningu, 3 - Kas padari geriau?.....25c
Sierata (pujkus apraszimas).....25c
Tris apisakos, apie Piningaj galwažudžej. - Ražanczius ižgelbeti no smerties. - Apie Sz. Kristupa.....15c
Istorije apie Ali-Baba ir 40 razbajnikp.....15c
Kajp ingit piningus ir turta.....25c
Priejgiauses moksłas Angliszko liežuwio be pagialbos kito.....1.00
Tukstantis nakiu ir wiena Arabiszkos Istorije, o talpinasi tosios nasakos: [illegible]
Lietuwiszkas Pasakoris.....$1.25
Musu Pasakos.....[illegible]
Linksma Walanda tosy meto, dideli susiuwta kninga, talpina sawije: dwileka iągu ir pujkiu istoriju; 88 pujkiu pasaku trumpu ir iągu, wisokiu dajnu ir ejlu suwirsz 60; apie 16 pamokinancziu szmotelu; 20 akiwu szmotelu; 5 moraliszki szmotelej; daugibe wisokiu pawejkslu, ir ne mažaj juokingu pasakajcziu
Kasztuoje toji kninga tiktaj.....1.25c

DEL MAZU WAJKU

Abecela, arba pradže skajtimo ir rasimo.....25c

DEL ZOBOWOS:

Pawasario Balsaj (Dajnos).....15c
Ižguldimas sapnu.....10c
Meraliszka kabala su Salamono nose.....25c

TEATRINES KNINGOS:

Siberokaj Drama 4-se aktuose su pujkejs atidengimajs.....25 c
Pleperis naminis. Kajminis pawejkslelis su dajnomi, wiename atidengime.....10c

KALENDOREJ

Randasi ir kelu metu kalendorej kasztuoje po 25 centus už wiena, o be ganczio szio meto kasztuoje po 50c.

TEJPOS-GI

Purine križelu pastatomu ant stalelo, ir wisokiu kitokiu križeliu pakabinamu ant sienos ties łowa ir nesziojamu ant kakło arba ražanczius
Szkoplieriu krajawu po.....10centu
Medaliku wisokiu ir abrozelu in kningas.
Ražancziu wisokiu, ant siulo suwertu, ir ant drato, kukiniu gintariniu ir aliwiniu, po 10 centu lig poros doleriu ir daugiau.
Gramnicziu bałto waszko po 15 centu ir wiena lig 1 dol. už pora.
Pawejkslelej Motinos Diewo ir Szw. Juozapo - Wieszp. Jezaus ir t.t. isz purceleno, łabaj gražus pagal wisokia preke; tejpogi ir sudelej del szwento wandenio ka priduriu arba ant sienos pasikabineje.
Liktorej stiklinej ir walinej łabaj pigus už pora.....25 c.
Popiera del raszimo gromatu su pawejkslelejs ir ejlom už tuzina.....25c.

Apsidaro kningos in francuzini audima ir skura su auksinem popuoszem ir t. t.

LEHIGH VALLEY R. R.

Pradedinta diena 2 June, 1901.

Traukinis leis Nanticoke ...

Nedelinis Treinas.

Philadelphia and Reading Railway.

Treinai isz EINA ISZ MAHANOY CITY:

ATLANTIC CITY DIWISION.

Daktaro Kumy ir Pen... Sergantiesiems Prancuziszka... $1 už bareli... vinam bareli... per pasta. Adresas Dr. Moro Bros'. Bldg. S. Cliftonas S... Ant pardawimo pas Hagen...

TIKIBE SENOW WENTOJ...

Isz Istorijes Ciwi...

Pripazinimas

Mirstant žmog... skire nog kuno. T... po mirimo dusze t... tilta pabudawota ... [peklos], kuris w... Ant to tilto Ormu... da ir perkratireje... tus darbus duszios... Jejgu toj dusze g... pasaules, geraj da... už duszes tada... ir duszios su... wo łajmingaj per... Tame atsitikime... sios pabegdawo w... galedawo perkes... pałajmitu dusziu, ... gaudawos in roju... giwendama ant ž... dora tada joke d... nie pasitikdawo, ... sios apspite nute... garan, kur giwe... sskitose tamsibe...

— Tikiba P... Kartagenu, tau... siu senowibej... Afrikos panaszi... Persu.

VII *Tikiba Iz...*

Ž delej surinl... rasztus in wien... kuri isz grekiez... blijs, taj ira kr... ga wadita Szwe... tejp jau užpaž... krikszczio... podrauge istor... toe, ir kas tik... židus, žinom is... Senowiezkos... matom gerbn... Diewu, bet žid... łajku tikejo i... kuris esa be k... gu ir žeme ir... ant pasaules, ... tasDiewas ker... "Ant pradž... Wieszpata Di... wulus, žweris... gało sutwere... wo žmogu". ... sutwerimajs... *Diew...*

A'e isz w... Diewas isz... laus, idant ... tauta. Pasz... me, tare ji... riszi tarpe... wo pranol... paskuj taw... Diewu taw... paskuj taw... Kita kar... Jokubui ir... homa, nesit... nes padaris... ta".

Majtieszi... da Wieszpat... kisi sunam... (be pradžio... was Proseni... was Abrah... ko, Diewas... mane pas ji...

Už ta api... taj turejo g... ant pakłu... Idant Izrae... łajkit ar ka... Diewas dav... ant kał... ant akmeni... žiesziu, tar... ir žbajniu.

Izraelita... Diew pris... daugeus ged... giwenime... oilde prisa... bindawo i... Diewo. ... Idant d... Izraelitu... praskajtit... ten ga... pe tikiba...

[...]

Jago norite... swes, rasziki... Dayton, ... as Haynerio...

elej nieks ape
ake trumpaj
wiena poni
te mano šlap-

ame prieteleja
itone?
o geriau eeja ir
ieteleje.

*

tonas dažejke
ant ritojaus
ewintos wažan-
arieta stowejo
nio bromo par-
pribuwo in ten
ios ponios ku-
arieta užsidare.
redas ne pabžu-
, jog Eleonora
s labo nesiswars
leles o noringaj
a sostapila. Nie
ntu paregejas
ford pujkej pasi
taj "juoda waj-
a buwo pałejki-
arrisbrooko. Ne
i ponios buwo
twos Carletonu,
neje mažiausio
Carletonaj paguo
iora dawe jiej
buta, nes iji to
ik łajswas wa-
linejo draugiete-
es, Lindos ir Ta-
noredami jiej da-
net ne uždawine
klausimu, nes
s žinojo, todel-gi
jiosos ne daug
na Carletonu, pa-
daugeu jiosos ir
to augszcziau pa
ipatu net iki wa-
ewimo draugiete-
Carletonu notariu-
dant ten sudet pri
udinta papilde ir
nda Delafosse. Pa
sos užtwirtinimo,
mas łajswes Liu-
iesu jiej prigulin-
ia prisake policijej
ltropa aresztuoti.
aus pribuwus Al-
arrisbrooka in Lon
je aresztawo jin
no isz trukio ant
idinines. Alfredas
gu kitados, nieko
rijausdamas iszejti-
gono žiowaudamas
nasis, matomaj ra-
is kad jau welej Lon
piningajs, kada pa-
peties sawo plienines
licijanto rankos. Už-
msioje karietoje tarp
lic jantu, kurie grasi-
ukaustimu plienineja
jagu dristu priezzin-
žewo, me damas kelis
prakejkimo, ant ar-
policiszkos stacijos.
jio darbu iznoko!

das suprato, jog jau
s tolaus kowoti su sa-
au ir paskirimu! Žino-
kas jin łauke Mate
lwasiszkas sawo akis
dregna, smirdanti, su
geležms užtw rtu lange
bareli kalejimo, jaute
a geleziniu panczu
o ranku ir koju; mate
priesz kuriuos stowet tu
policijantu sukaustı-
girdeti skajtima wiroko
es ant jio išduoto, mate
jau dabar išmokas pilnas
sales akiwu, kuriu akis
jin, rodos mate szedien
os szandinanczius nusi-
ojimus tujiu, kas apakun-
, kurie džiaugsis matant
ejp nełajminga o ant gało
o kartuwem!

ejp Alfredas misiijo wa
damas su policijentajs in
zta. H n! dełko-gi dalejet
tu sawe prie to wisko,
-gi turetu łaukt to ir isz-
iti sawe ant tokios bajsios
złowes, kam gi dalejsti
augtis isz jio nełajmes ne-
łonamas? Ar-gi ant to ne ira
do?...

Wienok pajautimas sułajki-
jentis, ar nedalejdinejentis
zpilditi užmanimo buwo jia-
e didelis ir drutas, wilesi da
jmeti prowa, gal jis trium-
ios ant sawo newidonu.

Parejkaławo pribuwimo pas
awe kriminaliszko adwokato,
kuris netrukus pribuwo pas ka
ka kuris tuojaus pradejo.
da koki

wartelej, per kurios galeciau
uzspruesti isz tu stastu? - Klau-
se Alfredas.

Ar ne galetum tamista pa-
riti koki juristiszka "zpose-
ar ne padirbtum sawo tamista
kokio liej to kurinom gulcu
persigaut per ta purwina, pa-
bek tamista mane, o ne pa-
jleisiu tau penkeadeszimts tuk-
tanczin swaru szterlingu.

— Norints man ponas ad-
kautum ne tik penkeadeszimts
tukstanczin, bet penkeades-
szimts milijonu swaru, ne tik
tau, nes tamistos nieka jau i
gelbet ne gali - atsake adw
žatas su prispandimu ant kai
no žodžio.

Paludijimaj, kokius sodžia
mergina, o kajp pasirodo
laus, anuke nužudinto Ham
tono Holtropo, ne ira sawo
kłajdus ir nieko užmest jiej
galima. Toji gi jauna merg
Linda Delafosse uždejo jai
pa ant kakło tamistos.

[Tolaus bus].

NAUJAS

KATALOGAS

KNINGU.

MALDAKNINGES:

Łaižas Aukso Altorelis.....
" " zalat. lapai su rybtais
" " zala. lap. in skura apdr.
" " su szargamu apdarais
" " su akrozelejs ant apdr.
Garbe Diewuj ant augsztibos su apbalimu ir kabute grażej pazdabintas.....
Balsas Balandelis arba maldas Szwentinis, pujkej ir drutaj in skura apdarita pazdabintas, apkaustita ir su kabute.....
Kantickos.....
Pagerintos Giesmin Kninga [illegible] brangiausios Giesmes Diewuj ant Dabes ir Prasu Karaliaitie ekstrinai [illegible] woninkams ant tusjios igantinu, [illegible] drauge su maldu kningomis turinis [illegible] tiktai šenos, bet ir nauies Mislei [illegible] bomes pra. Del Pieturiu Evangelijos ir Lutreonu. Apdaritos in [illegible] roi galatintos ėn dwiem kabutem [illegible] barbo.....
Maldu Vajnikelis.....
Ewangelijos ant nedelu ir wisu szwenczin isztisu metu.....
Trumpas Katekizmas pegal išgulsimo kun. Pilakauskio su nekurejs pridingajs pridejimajs.....
Siwenimas Iszganitojaus swieto Wespaties nuso Jezaus Christaus.....
Nadowas arba dangi zkos gidilkis ir žmogaus.....
Karsas apie baj-ibes dienos sudo ir kankinimaj pragarinej.....
Kancze Wiess. Jez us arba diewaj mingi apmisliijimaj apie Kancziaus Christa. del kiekwienos dienos per isztisa gawene.....
Siwenimas palajminto Klemenso.....
Wisu metu Giwenimaj Szwentujs sudeda isz szesziu didelu kningu. Sa apdarita.....
Apdarita druczej su auksiniu [illegible] uszpakalije.....
[Atekimaj.....
7 Akiwos Istorijos.....
Smagus Lajkas.....
4 Smagus Skajtimaj.....

LENKISZKOS KNINGOS

Bog z Taba książeczka do nabożeństwa dla Katolików.....
Dziecię do Boga dla młodzieży katolickiej.....
Elementarz Polski czyli nauka czytania, Pisania i Rachowania.....

ISTORIJOS:

Newalojo pas Maurus.....
Markus ir Aurelianas.....
Welniszkas Malunas.....
Tris walkij zsj.....
Tris pujkios istorijos — 1 Islankiba nakalibe suspauta, 2 - Imperis kuris norejo tureti daug pinigu. Kas padari geriau?.....
Sierata (pujkus apraszimas).....
Tris apisakos, apie Pitinej pirmo dżej. - Rażanczius ižgelbeti nuo nelaimes. - Apie Sz. Kristupa.....
Istorije apie Ali-Baba ir 40 rabeju ku.....
Kajp ingit piningus ir turta.....
Priejgiauses mokslas Angliszko Kalbo wio be pagialbos kito.....
Tukstantis nakiu ir wiena Arabiszko Istorijos, o taipogi tojos nakties sonasu.....
Lietuwiszkas Paszkotis.....
Musu Pasakos.....
Linksma Walanda 1899 meta. Kas susiuwta kninga, talpina savyje [illegible] leka ilgu ir pujkiu istorija. [illegible] kiu pasaku trumpo ir ilgo. [illegible] dajnu ir ejlu suwirsz 60; apie [illegible] mokinanczius szmotelu; 20 [illegible] szmotelu; 5 moraliaski [illegible] daugibe wisokiu pawijsku, ir [illegible] žaj juokingu pasakojimu.
Kaszuoje toji kninga užsi[illegible]

DEL MAZU WAIKU

Abecela, arba pradže skaitima ir [illegible] mo.....

DEL ZOBOWOS.

Pawasario Balsaj (Dajnos).....
Iżguldimas sapnu.....
Moraliszka kabala su Salamonu [illegible]

TEATRINES KNINGOS

Siberokaj Drama 4-se aktuse ir [illegible] kejs atidengimajs.....
Pieperis naminis. Kajminis pa[illegible] lelis su dajnomi, wiesnamu [illegible] me.....

KALENDORIUS

(Kandasi ir kelu metu kalendorius [illegible] tu-ja po 25 centus už wiena, [illegible] ganezio szio meto kartuoje po [illegible]

TEJPOS-GI

Turinse kridelu pastatant [illegible] sokiu kitokiu kridelu [illegible] sienos ties lowa ir nesiningem [illegible] arba rafanczius.
Szkaplieriu krajuwu po.....
Medaliku wisokiu ir abrozelu [illegible]
Rażanczius wisokiu, ant siulo [illegible] drato, kukiniu gintarinis ir [illegible] 10 centu ligi poros dolerin ir [illegible]
Gramnicziu balto waszto po [illegible] wiena ligi 1 dol. už pora.
Pawejkalejej Motinos Diewo ir [illegible] po - Wiesztp. Jezaus ir tu [illegible] labaj gražus pagal wiesku [illegible] gi ir sudelej del szwesto [illegible] duriu arba ant siensos pasikabinti.
Liktorej stiklinej ir wažinej [illegible] para.....
Popiera del rasztuo gramatos [illegible] leja ir ejlom už tuzina.....
Apsidaro kningos in [illegible] dima ir okura es [illegible] puoszem ir t. t.

LEHIGH VALLEY R. R.

Permainita diena 2 June, 1901.

Pasazieri ważiuojenti isz Najorko tegul ejna ant dipo ant uliczios; Foot of W. 23rd. Cortlandt arba Derbrosses uli. Penn sylwanijos fero (laiwello)

Del norinczin ważoot pasazleriniu treinu, a ejna tame laike ir in talses wietas: In Penn Haven Jcuntion, Mauch Chunk, Lehighton, Slatington Catasauqua, Allentown, Bethlehem, Easton, Hazleton, Weaterly, Delano at 7,58, 10,35 isz rito 5,28 popiet

In New York 7.58 10.35 isz rito 5.28 popiet.

Hazleton 7.58, 10.35 isz rito 5.28 po piet

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly, ir Elmira 10,35 isz rito, 5.28 po piet.

In Rochester, Buffalo, ir westus ant 10,35 5,28 po piet.

In Scranton 10,35 rite 5,28, po piet.

InShenandoah 10,48 iszrito 1,23 7,13 popiet

In Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Shamokin 10,48 isz rito 1,23, popiet.

In Sumburi ant kelio Pennsylvanijos geleżinkelio 10,48, isz rito 1,23, po piet.

In Delano 7.58, 10,35, isz rito 5,28, 11,15 popiet.

In Buck Mountain, New Boston, St. Clair Pottsville 7,58, 10,35 isz rito 5,28 popiet.

Nedelinis Treinas.

In ParkPlace ir Delano 10,08, isz rito 5,28 po piet,

In Lofty, Audenried ir Hazleton 9,47 isz rito 5,28 po piet

In Shenandoah, Raven Run, Centralia Mt. Carmel 10,33, isz rito 7,10 po piet.

In WilkesBarre, Scranton, Pittston, Sayre, Rochester, Buffalo, ir in kitas szalis Westu 9,47 isz rito ir 5,28 po piet,

New York ir Philadelphia 9,47 isz rito

Mauch Chunk ir Easton, 9,47 isz rito ir 5,28 po piet.

CHAS. S. LEE, Gen. Pass. Agt.
26 Cortlandt Street New York City
ROLLIN H. WILBUR, Gen'r'l. Supt.
26 Cortlandt Street New York City
A. W. NONNEMEAHER, Div.Pass.Agt
South Bethlehem, Pa.

Philadelphia and Reading Railway.

Inžajei naudoje kietas anglis per ka ne buna smirdanczin dumu.

Permainita diena 10 Sep. 1901.

TREINAI ISZ EINA ISZ MAHANOY CITY:

In New York per Philadelphia 2,47, 6,03 [greitu expresu] 8,14, 10,05 priesz piet; 1,02 3,47 6,46 po piet. Nedeloj 2,47 priesz pie 1,02, 5,15 po piet.

In New York per Tamaqua 8,14, pr. piet 1,02, 3,47 po piet. Nedeloi 8,32 pr. piet.

In Philadelphia ir Reading 2,47. 6,03. 814 10,05 isz rito, 1,02, 3,47, 6,46 po piet. Nedeloi 2,47 i. rito ir 1,02 3,18, ir 5,15. po piet,

In Tamaqua 2,47, 6,03, 8,14, 10,05 i. rito 1,02, 3,47, 6,46 ir 8,50 po piet. Nedelo 2,47, 8,32 i. rito, 1,02, 5,15. po piet.

Per trumpa kelia in Frackville, St. Clair ir Pottsville 6,24 po piet. Nedeloj 3,18 rite.

In Pottsville per Tamaqua 2,47, 8,14 ir 10,05 isz rito, 1,02, 3,47, 8,50 po piet. Nedeloj 2,47, 8,32 isz rito, 5,15 po piet.

In Williamsport, Sunberry ir Lewisburg 4,00, 9,11, 11,47 isz rito 2,20, 7,54 po piet. Nedeloj 4 rite, 3,18, 7,54 po piet.

In Ashland, Mt.Carmel ir Shamokin 4,00 9,11, 11,47 isz rito, 2,20, 6,24, 7,54, 10,23 po piet. Nedeloj 4,00, 8,18 isz rito, 3,18, 7,54 po piet.

InMahanoy Plane 4,00, 9,11, 11,47isz rito, 2,20, 6,24, 7,54, 10,23 po piet, Niedeloj 4,00, 8,18 isz rito, 3,18, 7,54 po piet.

In Shenandoah 4,00, 9,11, 11,47 isz rito, 2,20, 6,24, 7.54 10,23 po piet. Nedeloj 4,00 isz rito.

In Baltimore, Washington, South ir Westus ant B. & O. R. R., Readingo stacijus Philadelphia 3,20, 7,55, 11,26, isz rito, 3,46, 5,18, 7,27 po piet. Nedeloj 3,20, 7,55, 11,26 rite, 3,46, 7,27 po piet.

Apricz to treinai apleidže 24-th ir Chestnut uliczios tomis dienomis 1,35, 5,41, 8,28 po piet. Nedeloj 1,35, 8,28 po piet.

Trejnaj In Mahanoy City,

Iszejna isz Philadelphia ir Reading Terminal ant 4,30, 8,36, 10,21 isz rito, 1,36, 4,06 4,35, 6,36, 12,01 po piet. Nedeloj 4,00, 9,06 isz rito, 4,06, 12,01 po piet.

Iszejna isz New York per Tamaqua 4,00, 9,10 isz rito, 1,30, 4,40 po piet. Nedeloj 4,30 isz rito, 1,00 po piet.

Iszejna isz New York per Philadelphia 4,30, 7,30, 11,30 isz rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedeloj 4,30 rite, 1,30, 9,00, po piet ir 12,15 nakcze.

Iszejna isz Readingo 1,45, 7,00, 10,08 isz rito, 12,15, 4,15, 6,00, 8,26 po piet. Nedeloj 1,45, 5,55, 10,53 isz rito, 6,00 po piet.

Iszejna isz Pottsville 2,35, 7,40 isz rito, 12,30, 6,10 po piet. Nedeloj 2,40, 7,05 isz rito, 2,05 po piet.

Iszejna isz Tamaqua 3,34, 8,43, 11,23 isz rito, 1,49, 5,56, 7,30, 10, po piet. Nedeloj 3,34, 7,50 isz rito, 2,50, 7,20 po piet.

Iszejna isz Williamsport 7,30, 10,00 isz rito, 12,34, 4,00, 11,30 po piet. Nedeloj 10,00 isz rito, 11.30 po piet.

Iszejna isz Shamokin 1,33, 5,10, 7,00, 9,17 11,35 isz rito, 2,37, 5,41 po piet. Nedelej 1,33 7,15, 11,53 isz rito, 4,00 po piet.

Iszejna isz Mt. Carmel 1,45, 5,19, 7,08, 9,21 isz rito, 12,02, 2,45, 5,50, 6,15 po piet, Nedeloj 1,45, 7,25 isz rito, 12,02, 4,01 popiet.

Iszejna isz Shenandoah 2,10, 5,38, 7,12 isz rito, 12,26, 3,09, 6,09. po piet.

Trejnaj ejnanti per Frackville.

Iszejna isz Mahanoy City in Pottsville nt 6.24, po piet. Nedeloj 3,18 popiet.

Iszejna isz Pottsvilles per Frackville ant 17 isz rito, 4,27, 7,12 po piet.

ATLANTIC CITY DIWISION.

Iszejna isz Philadelphia, Chestnut Street Wharf ir South Street Wharf in Atlantic City.

Sziokiom dienom ant Express, 9.00, 10.45 isz rito. 2.00 3.00, 4.00, 5.00, 7,15 po piet Accommodation, 6.00 isz rito. 5.40, 6.30, po piet. Nedelomis ant Express, 8.00, 8.30, 9.00 10.00, isz rito. 7.15 po piet. Accommodation, 8.00, isz rito. 5.00 po piet. $1.00. Exkursijos Nedelomis 7.30 isz rito.

Iszejna isz Atlantic City tomis dienomis ant Express, 7.00, 7.45, 8.20, 9.00, 10.15 isz rito. 2.15, 5.30, 7.30, 9.30 po piet. Accommodation, 7.05 isz rito. 3.50 po piet. Nedelomis ant Express, 4.30, 5.00, 6.30, 7.30, 9.30 po piet. Accommodation, 7.15 isz rito. 4.3 po piet.

Parlor karaj ant wisu expresiniu trejnu.

ISZ PHILADELPHIJOS.

In Cape May sziokiomis dienomis 8.30, 8. 45, isz rito. 1.50, 4.10, 5.30 po piet.

In Ocean City, sziokiomis dienomis, 8.45 isz rito. 4.20, 5.30 po piet. Nedelomis 8.45 9.15 isz rito. 5.00 po piet.

In Sea Isle City sziokiomis dienomis 8.45 isz rito. 4.20, 5.30 po piet. Nedelomis 8.45 isz rito. 5.00 po piet. $1.00 Exkursijos in

In May, Ocean City ir Sea Isle City Nedelomis 7.30 isz rito.

*South St. 4 00 po piet. †South St. 4.15 po piet ‡South St. 5.30 po piet. §South St. 1.45 po piet.

New York ir Atlantic City Express. Iszejna isz New York (Liberty St.) 9.40 isz rito Subatoja tiktaj 1.00 po piet.) 3.40 po piet.

Iszejna isz Atlantic City sziokiomis dienomis 8.30 isz rito. 2.15 po piet. Nedelomis 5. 30 po piet.

Apie daugiau informacijos atsiszaukite pas artimiausius agentus Philadelphia & Readingo stacijos arba adresawokite:

W. G. BESLER, Gen'l Supt. — EDSON J. WEEKS, Gen'l Pass'r Agt.
Reading Terminal, Philadelphia.

Daktaro Moreau'o Tansy ir Pennyroyal Pigulkos.

Saugiausia ir Geriausia Francuziszka giduole moterim

$1 už baxeli. Drutosnes mažinam baxeli po $2 prisiusim per paczta. Adresas *Dr. Moreau & Co.*, Brown Bros'. *Bldg.* S. Clinton Str. *Chicago, Ill.* Ant pardawimo pas Hagenbucha Mah.City.

TIKIBE SENOWIBĖS GIWENTOJU.

Isz Istorijos Ciwilizacijos.

Prapazinimas duszios.

Mirsztant žmogui dusze atsiskire nog kuno. Treczioj dienoj po mirimo dusze tur perejt per tilta pabudawota ant pragaro [pekłos], kuris weda in roju. Ant to tilto Ormuzdas daro suda ir perkratineje gerus ir szlektus darbus duszios.

Jejgu toj dusze giwendama ant pasaules, geraj dare ir meldesi už duszes tada tos duszios ir duszios sunu padedawo łajmingaj perejt per tilta. Tame atsitikime piktos dwasios pabegdawo wisos, nes negaledawo perkest kwepeimo pałajmitu dusziu, o tejp dusze gaudawos in roju. Jajgu dusze giwendama ant žemes buwo nedora tada joke dusze isz rojeus nie pasitikdawo, o piktos dwasios apspite nutempdawo pragaran, kur giwendawo neiszpasakitose tamsibese.

— Tikiba Phenicijonu ir Kartagenu, tautu apsigiwenusiu senowibej pakraszcziuose Afrikos panaszi buwo, tikibaj Persu.

VII *Tikiba Izraelitu* (*zidu*).

Ž dolej surinko wisus sawo rasztus in wiena didele kninga, kuri isz grekiszko wadinas biblija, taj ira kninga. Szi kninga wadita Szwentu rasztu, o tejp jau užpažita, ar priimta per krikszczionis. Biblija ira podrauge istorija izraelitu tautos, ir kas tik ira žinoma ape židus, žinom isz tu kningu.

Senowiszkos, tautos, kajp matom gerbino wisad daug Diewu, bet židaj nog seneusiu łajku tikejo in wiena Diewa, kuris esa be kuno, sutwere dangu ir žeme ir wiska, kas tik ira ant pasaules, kajp ligej, kad tasDiewas kerawino wisukuom. "Ant pradžios" – "Sutwere Wieszpats Diewas, augules, giwulus, žweris, žwajgždes, o ant gało sutwere ant pawejksło sawo žmogu". Wisi žmones esa sutwerimajs Diewo.

Diewiszka tauta.

A'e isz wisu tautu Wieszpats Diewas iszsirinko sunus Izraelaus, idant padarit isz jiu sawo tauta. Paszaukes tad Abrahoma, tare jiem: "Sutwersiu sanriezi tarpe manes ir tawes ir tawo pranokeju (kurie giwens paskuj tawe), kad asz esmiu Diewu tawo ir tu kurie gims paskuj tawe".

Kita kart pasirode Diewas Jokubui ir tare. "Asz esmiu Diewas galibes, Diewas Abrahoma, nesibijok ejk Egipton, nes padarisiu tawe stipre tauta".

Majžiesziu kłausent ape war da Wieszpaties atsake: "Pasakisi sunam Izraelio: Amžinas (be pradžios ir pabajgos). Diewas Proseniu musu tewu, Diewas Abrahoma, Diewas Izaoko, Diewas Jokubo, siuncze mane pas jius".

Už ta apiekawoima, Izraelitaj turejo garbinti, tarnauti ir buti pakłusnejs jiem wisada. Idant Izraelitaj žinotu ko prisi łajkit ar kajp tiket Wieszpats Diewas dawe dezimts prisakimo ant kałno Sinaj paraszitu ant akmeniniu plitu per Majžiesziu, tarpe didelu greusmu ir žibajniu.

Izraelitaj apart tu deszimts Diewo prisakimu turejo dar daugeus prisakimu tikeimiszku, idant žinotu, kajp pasielgt giwenime. Tankej židelej ne pilde prisakimu Diewo ir garbindawo ir kitus diewus, už ka wisad buwo baudžemi nog Diewo.

Idant dažinot gereu tikiba Izraelitu welinam skajtitojui, praskajtiti Sena testamenta, o asz ten galima bus dasižinot ape tikiba Izraelitu.

[Tolaus bus]

Jago norite czistos arielkos tiesog isz dirbtuwes, raszikit pas The Hayner Distilling Co., Dayton, Ohio, kurie parduoda 4 kwortas Haynerio 7 metu senumo Senos Rugines už $2.20 ir užmoka už ekspressa.

Smulkmenos.

Europinej apszwiestunaj, wadina Japonus tamsunaje, bet tiejej tomsunaj užłajko tokias regułas giwenime, jog ir del ciwilizawotu pritiktu, o tosios ira:

1. Ne rejke ezanditi isz swetimu žmoniu ir ne tinka kritikawot ne juju krutejimu, ne drabužio.

2 Ne atłankineki kitu per paczius pietus ar wakariene, nes iagu nori pas ka atsłankiti, taj tarp 9 c 11 iszrito ar po piet tarp 4 o 6 adinos.

3 Kada inejtineji in swetima nama, rejke prie duriu nusi waliti no dulkiu ir purwino ap wiłkała.

4. Swetimam žmoguj ne pasiduoda pirmiause rankos, kol jis pats ne paduos.

5. Jagu pas ka ejnasi in swe czius, taj rejke nusiprausti ir szwarej pasirediti. Ar ne tiktu tokios regułos del mus? Ka?

KA RADO XIX-TAS SZIMTMETIS IR KA MUMS PALIKO.

Dewiniolektas szimtmetis rado ważinejime naudojema wos arkli, o palieka lokomotiwas desetkus antkart milžiniszku wežimu, arba wagonu traukenczes, welocipedus inwajriaus'us (dwiraczius) ne tik kojomis bet ir elektriku waromus, anto mobilius (patejnanczius wežimus); rado raszime naudojemas žasines plunksnas, palieka pujkeuses maszinas del raszimo; rado dalgi ir greblus pranczias sius, palieka wisokes pujkeuses maszinas del walimo łauku rado rankinia spaustuwia drukoriszka, paliko wisokes ratacijnines maszinas; rado teploriste ant audimo, palieka geriauses litografijes ir fotografijes dažines; rado rankines staklas del audimo, palieka del audimo wisokes maszinas; rado paraka, paliko wisokes tineuses didžiauses sunkinibes murus, isz kelinejenczes in padanges prie explodawojimo, medegas.

Dewiniolektas szimtmetis aplejke palikime po asztuoniolek tam, bałanas ir łajine žwakute, paliko szwiesa elektrinia; rado łajwus stiebinius weju waromus, paliko wisokius pujkiausius garłejwius, tarpedus, pancerinius, ir łajwelus pawandeninius: rado telegrafa su pagel ba welos [drato] wejkenti, paliko telefonus ir telegrafus be welu. Isz to wisko matome, jog wajsius žmogaus procios buwo geusus, nors ape nesuskajtomus naujus iszradimus czion suwis neira nei kałbos, nes mil žiniszki progresai medicinos ir chiruzgijos liepe kiekwienam stebetis, o kiek taj tapo iszrasta nauju iszradimu chemijoje? Bewejk nesuskajtomi skajtlej.

GIDUOLES ANT SAUSLIGES (SUKATU.)

Dr. Peckinpaugh isz Mt. Vernon, Indiana sztejto iszra do naujes giduoles kuriom galema iszsigidinti no ligos sukatu. Kuracije jio remesi ant inkwepinejimo, arba intraukinejimo in płauczius dumu isz deganczu łapu nog wisokiu giriniu medžiu. Tiespanaszej dumaj užmusza bakcilijes płatinancze taje bajse liga Badaj to kiu wajstuižgide sergancze ipata taje bajse liga isz Evansville, Ind. Waldžia pawietine dalejdo dariti tolesnius meginimus ir persiludijimus, ar tikraj tuom wajstu galimaižgidinti sauslige serganczius ir liepe gidinti ligonius gulinczius ligon butije.

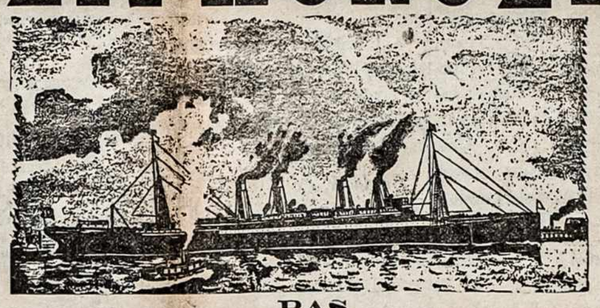
GARBES PARASOLIUS (LIETSARGIS.)

Wienas sfiicieras isz stowinczios Kinuosia swetimžemines kariumenes uszsipelnije saw didela garbia.Ižgelbejo jis nog smerties skenstanti kinczika, o už taji sawo nuopełna gawa no žmonijos pagal ten giwuojenczio paprocžio pujku parasoliu isz geriausio grinajszilkinio audimo.

Wienok jagu Kinuose giwuotu tokis papratimas, kad už kožna nužudinta žmogu da winetu parasolus, taj isztiesu, nei audimo dirbtuwes ne spetu austi, nej fabrikaj dariti tuosius parosolus! Tejp!

Didziausia Lietuwiszka Agentura

SZIPKORCZIU



PAS

W. RYNKEWICZIU, 215 W. CENTRE STR., MAHANOY CITY PA

Szifkortes parsiduoda ant geriausiu ekspresiniu łajwu, kurie perpłauke per maresin 6 dienas. Piningaj buna siunczіami in wisas szales swieto grejtaj ir teisingai. Noredami dažinot apie prekes piningu arba szipkorcziu, prisiunskit už 2c. marke o apłajkisite ka no greicziau.

JUOKAI

Nežiuriant patogumo.

Tewas turintis daugibe dukteriu, o tris jau suaugusios, pri iminejo jaunikajti, kuris jeszkojo saw paczios. Po pirmutiniam pasikalbejimuj emesi ant tikruju už rejkało api paczewi masi ir pasoga.

Tewas atwirej kalba.

— Ne turiwa ka in bowełna winioti. Esi tamista iszmintingu, taj mane supranti. Turu, kajp tamista žinaj, tris dukteres ant iszlejdimo. Szitaj jauniausej duodu 10 tukstanczin, senesnej 12 tuks. wiriausej 15 tukstanczin pasogos.

O ant to jaunikis da atwiriau:

— Ar tamista geradejau ne turi łajkaje da senesnes dukteres?

Uszsimilejas.

Tewas in jauniki: – Ar tu galesi paczej duona duoti?

Jaunikis: – Ach! Del mano milemos pacziules kad ir ubagaucze taj wis iszmajticze.

Dudraugaj.

Petras:– Del ko tu brolau tejp giri Amerika del Miko, o priesz mane pejki?

Jokubas:– Ba mat, noriu idant Mikas ejtu in Amerika, idant jiojo mergina pasiliktu del manes.

Sude.

— Kas tawe priwerti ant wagistes?

— Niekas, ponas sudžiau, tiktaj duris buwo atidaritos.

Taj diwaj.

Suejo moters pas wiena szesziauninke, ka tik po kudikiuj, ir pagal papratima paemia ku diki pradejo prisižiurineti kudikiuj. Agota Lustajtieni žiure dama su diwu kałba.

— Taj dideli diwaj, jog giwas tewas, - kajp isz akiu iszłuptas. Czion Amerike retaj katras isz wajku in tewa buna panaszus!.

Emesi ant spasabo.

Wiena kuningo gaspadini buwo łabaj nobažna. Kas diena prie atwiro łango giedodawo adinas [gadzinkas] idant žmonis girdetu. Ant piet walgidawo ta pati, ka ir kuningaj, o szejmina walgidino su kruopom ir rukszczia ruginia koeze. Szejmina bajsej rugojo ir kelis kartus skunsdawosi prabaszcziuj, nes ant tuszczio. Tada wienas isz bernu didelis kłosztoris, atsikelas ankstі inlipo in szakotla liepa, ka pas łanga augo ir łauki. Gaspadini sawo budu sedo prie łango stuboje ir gieda adinas. O kada užgiedojo: „Pone iszkłausik małdas musol" Bernas atsaki tupedamas liepoje.

— Ne iszkłausisius, ba esi sziszti, pati gardžej walgaj o szejmina łakini kruopomi ir rugajnia.

— Boba bajsej nusigando to jo bałso, ba mislino jog taj bałsas iž dangaus, ba bernas buwo kałba permajnias. No to łajko geriau rzejmina walgidino.

Motinos persergejimaj.

Kajmuote in sawo sunu akruta:– Da karta primenu taw, mano Antaneli, sunel brangus, jog jagu, saugok Diewe, butu wajna ir tawe in ten nusiunstu, taj buki atsargus ir nesimajsziki in ta wajna, ba ten kitejp muszasi negu Barzdu karczemoje....

Nemaczino.

Daktaras ant kajmo: – Na kajp ten, ar dieles maczino tawo wiruj?

Motere: – Kad, ponas daktare, tiktaj dwi galejo nuriti, o kitas turejau iszkepti su kiauszinejs.

Tuszczes namas,

Du jegamasczej suejo ant uliczios.

Wienas turejo łabaj didele nose su kelom karpom isz szalu ir likosi uszkłaustas;

— Tamista ne uostaj tabokos?

— Ne, tamisteli, ne megstu tabokos.

— O taj łabaj gajła! tejp pujkus namas!... o tuszczes stowi.

Kłausant isz szalies.

— Jurgi!

— Ka?

— Ar emej pede?

— Žinoma!

— Taj uszsiraszik saw gazieta.

— U-gi ka man iž gažietos?!

— Daugiau api wiska žinosi.

— Taj we, ne turetau kur piningus deti?!.. Turiu pacze ir wajkus majtiti randa moketi ir tt ir tt....

Tas pats.

— Jurgi!

— Ka?

— Ar emej pede?

— Žinoma!

— Taj uszfundik!

— Kodel ne?

— Ejkiwa pas Pilwuzajti taj.

— Akeze brolau! Uszfundisiu kad ir už 3 dolerius.

Taj tikra tejsibe!....

50 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS DESIGNS COPYRIGHTS &C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive *special notice*, without charge, in the

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, $3 a year; four months, $1. Sold by all newsdealers.

MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

Czista arielka ir błoga arielka iszrodo ko ne teip pat, nes wiena ira pagialbstanti kita aiekenti swejkata. Nesuprantam del ko žmonis perka błoga arielka, jago gallma gautie czista tiesog isz dirbtuwes kaipo The Hayner Distilling Co., už suwis žiama preke Dirstelekit ant jiu apgarsinimo kitoje szpałtole.

Tiktai 25c.

Su szita peczeti gali paženklint sawo kningas, gromatas, kalnierelus, marszkinus ir t. t. Prie peczeties randasi suksine plunksna, ažawelis ir bonkute atramento. Adresas:

W. D. BOCZKOWSKI,
323 W. SPRUCE STREET,
MAHANOY CITY, PA.

JUOZAS JURKSZAJTIS,
LIETUWISZKAS KRIAUCZIUS
227 W. Centre, Mahanoy City, Pa.

Pasiuwa geriausius siutus no $12 ir daugiau. Siuwa ir drabužius del wisokiu w a j s k a w u draugisczіu.

Hei Wirai Lietuwei

Jago nukelausi in Pensylwanija, Pa Tai ne užmiszkite to; Jog reike užejtie pas

JONA

Rugieniu

Alus szaltas, arielka gera ir wisokiu gerimu gausi, kaip in ten nukelausi. .:' .:' .:' .:'

Geriause uzeiga del darbinika pas

B. RAGAZINSKA,
Gilbertone Pa.

Ne tikiai wietinei, nes ir isz tolau pribuwiai in taje pulke wieta užaina, kur dažiau priemimo ir gana roda wisame, O kas tabłanže Szaltas ir giaras alus, Gardi arielkele ir pulkus cigarai!

Pas mane - pas sawo ir da pas giewa ir [illegible]

LIETUWISZKAS

GRABORIUS.

W. Traskauckas,
606 W. Center ul.

Jago atra Diewas paszaukie in sawo garbes egul gimines, arba prietelei nebasauninko nusi ineda pas tolsinga žmogu, o ne kur kitur.

Arkiei Sztant, Riginal pulkus,

bal isz geriausiu fabriku, pulkel padabint medžio. — Frioktam ra specialnu gra ir no buna jokios turbacijos laike szar. | Wiska padar pigeiirgraferiu

DR. KALLMERTEN,
SARSINGAS SPECIALISTAS.

Chroniszku, Nervinszku ir priwatiszku ligu wiru, moterin ir wajku kurie ižgido per pacztu

$1,000

usgrados duos del to gidintojaus kuris ižgidino tiek ligu in ta laika kiek Dr. K. Jiojo gidus is ira dirbamos isz šolu ir szaknu del kožna ligonio atskirum. *DR. KALLMERTEN ŽGIDĖ TUKSTANCZIUS.* Daugelis ligonu gidintojn apleisti kaipo neižgidomi ir kenti ant kokios norints ligos, rasziki Dr. K. idant prisiunstu RODA DIKAI (praszikit geral sawo liga, liti, (wiras ar motere) amži, kiek sweri, trupati plauku ir onio ir už du centus pacstine marke o apraszit tolsinga aprasziusa ar galima bez [illegible] idint ar ne. Adresas;

DR. F. J. KALLMERTEN,
TOLEDO. OHIO.

American Watch & Jewelry Repairing Company.

Parduoda

Ziegorius, Ziegorelus Ziedus, ir tt.

Wisus patajsimus gwarantina ant wiso meto.

Piningus skolina ant wisokiu łocnasczіu

237 Front Str,
WORCESTER, MASS.
M. FRIEDSON.

MAINEREI!

Szaltas alus ir milžiniszkai skunerei, łabai g

TRUMPI TELEGRAMAJ.

¶ Chicago. Ugnis sunajkino daugeli namu ant Union ir Austin uli. Szkados padare ant $250 000. 75 szejminos pasilikko be pastoges.

¶ Leipsic. Policije sueme Tolstojaus nauja kninga po wardu "Ka ženklina giwastis" kada toji buwo spaudoma dru karneje Leipsike.

¶ Rimas. Ne kuriuose mies tuose dawesi jaust smarkus drebejimas žemes.

¶ Washington. Randas iżda we perejta meta ant užlajkimo pacztu ir ałgas pacztoriu, groma nesziu ir tejp tolaus net $135,885,596.

Kur buna.

Andrius Griszkewiczius, widutinio ugio, turi ant kakło apgama, geltoni płaukaj, mažiausaj, paejna isz Wilniaus gub. Sziukszekalniu kajmo. Jisaj paemi isz kito bakso 100 dol. ant kelo ir iszrunijo in płatu swieta diena 25 Oktoberio. Jagu kur buna, taj ne slepkite o daneszkite ant adreso:

Mr. J Joruszewich.
942 Prowidence road,
Scranton, Pa.

Wincas Lapinskas antras metas Amerike, isz Starapoles, duokite žinia ant adreso:

Mr. Wm. Łapinski,
14 Hobart Str.
Passaic, N J.

Sim. Pietbalis, isz Kauno gub. Rasejniu paw. Pažiriu kajmo, antras metas Amer. jio jo pajeszko Frane Strawinckiute ir Katre Norkajcziute, tegul atsiszauke ant adreso:

Mr. A. Pecziulis
corner Schuyber ave. and (Toppan Str.
Kearney, N. J.

Atsakimai.

Ta....Piet....isz Seatwille, Ill. Ruskoje Wieszpatisteje ira 80 guber. Sziauriu szalije 3-Finu žemeje, 8; api Baltiko mares 3; - wakaru szalije 9; Lenkijoje 10; Didrusijoje 15: prie uraliszkoje szalije 4; ritine je 6 ir 1 obłastis (apskrite); Ukrainskoje, 5; Pietine-wakarineje szalije 5; ant Kaukazo 4; Trans-Kaukazineje 7 gubr.

S. B. isz Filadelphijos. Apgarsinimas kasztuos ant meto 15 dol. pawejksła duokite padariti pas sawe tenajs ira fabrikas, o be pawejkło kasztuos 12 dol. piningaj turi buti isz wirsz moketi.

'agu nori, idant apłaikitumei werte sawo piningu ir palengwinima ant:

Romatizmo,
Skausma Galwas,
Skausma strenu,
Skausma kaulu,
Skausma sprando,
Ir Traukulo

Tai nuejkie in sztora, pas sawo Tautieti ir pareikałauk ŽMIJECZNINKO kuris ira padirbtas aptiekoje deda Groblewskio Plymonth'e Pa. Palengwins taw kožname karte.

Jagu sergi ant:

Widuriu, Kepenu,
arba Kraujo.

park EGUITERO No. 1. prigelbes kožnams karte. Duodu paranke iżgidimo Drugio ir priepuolo. Duodu paranke iżgidimo no Sztipo.

JAGU NORI GAUTIE TIKROS TRAJANKOS

Tai praszikie tosios ka Aptiekoris GROBLEWSKIS sudirba. Ira tai sudribta isz wisokiu augnolu ir szakniu isz dewineriu daliku sudetos isz 27 (kaip tai sako sik po 27) ant swieto geresnes Trajankos nesiranda.

Aptiekoris Dedis GROBLEWSKIS 'p jau del kožno žinoma, ira wienas garsingiusiu Apiekorius tarp muso tautos czionais Amerike. Teipos-gi ira del kožno žinoma, og wienas geras aptiekoris žina ir ženklina daugiau kaip 10 daktaru nežine pagialba... nsirgusios žmonijos. Del to-gi jagu kad. ...us Diewas teiktusi dalipstet kokia liga, ...ujaus nusiduokite ant rodos pas jiji.

Atiresa: **Albert G. Groblewski.**
141 Main St. arba Box 1109,
PLYMOUTH, PA

HAYNER'O

CZISTA ARIELKA

Tiesog isz dirbtuwes del nuodojenczio.

Ketures Kwortas

$ 3.20

Mes užmokam už expressa.

TEMIKIT!

Atsiunsim jum pilnas ketures kwortas 7 metu senumo rugines arielkos už $3 20 ir užmokam patis už expressa ir telp siunczime jog nieka ne pažins kas pakelije ira Jago nepasidabos, sugražink, o piningus sugražinsim taw adgal.

Tokios arielkos kitur ne gausi už 5 dolerus

The Hayner Distilling Co,
226-232 W Fifth St. Dayton, Ohio. arba
309-311 S. Seventh St. St Louis, Mo.

Szita kompanije mes gwarantinam.—Red.

NERVITA PIGUŁKOS,

SUGRAŽINA SWEJKATA, NUSILPNEJIMAS IR PRAŽUDIMAS WIRISZKUMO.

Gido nusilpnejima, pražudima sekios, pražudimas atminties ir wisas ligas saužagistes

Ira tai giduole del nerwu ir czistinimo kraujo. Sugražina borwa wejdams ir jaunista. Per paczta 50 c. 6 bakselei už $2,50 su gwarancije iżgidimu arba sugražinimu piningu. Raszkit po kningute

60 PIGULKU 50 CENTU.

NERVITA TABLETS *Extra macnos*

Geloumose Pakelusose

Tuojaus pagialo Gido tejsingai Pražudinima drutumo, wericocele, paresis, paraližu ir perwirszinis naudojimas tabako, opium arba gerimo. Per paczta užpeczetitam baksukije *$1,00* arba 6 už *$5,00* su gwarancije iżgidimu in 30 dienu arba sugražinimas piningu. Adressas:

NERVITA MEDICAL CO.,
Clinton & Jackson Sts. CHICACO, ILL.

Ant pardawimo HAGENBUCHO aptiekoj Mahanoy City ir wisose Suwienituose Waldibu Aptiekuose

Žinios wietines.

Po parodaj.

— Gražus oras - rodos kad ne ruduo.

— Dirba geraj.

— Ar jau wisi inwalidaj apsipaczewo? Skubinkites, ba trumpas terminas.

— Balej pasibajgi, o ar bus daugiau?

— Atejkite pažiuret pujkiu blanketu no 15¢ ir daugiau. Pleszkes no $6.50 lig $35.00 pas Gruber & Co.

— Kaip girdeti, taj p. Wiszinskas apims saluna ponios Milauckienes, tas łabaj susiweda salunas ir kriauszeszkas szapas prie wienos wietos. P. Milauckieni tures spakajna galwele.

— p. Walunuj sziauczieszka me sztore łabaj geraj biznis ejna. Kostumeriu kas diena pilna.

— Kalnierej del arkliu po $1, szepeczej 13¢. botagaj po 10¢ pas Gruber & Co.

-- Užejkite wisi ant ałuczio pas p. Masi, ba kajp wisi sako geras ałus.

— Ne ejkite in tuosus sztorus ka ne galite lietuwiszkaj susikałbeti.

— Gerkite p. Mockajczio ału isz Shenandosh, ba taj geras ir swejkas ałus!

— Szimtaj wisokiu kuferu del iszsirinkimo gausite pas Gruber & Co.

† Seredoje, po iłgaj ligaj atsiskiri su szuom swietu Wincas Wosilus, 19 metu senumo Ketwerge likosi kunas pałajdotas su mirze szw. Szwen. atm. Wincas paliko teweli Bukmantaje ir 3 brolus. Ne iłgaj Amerike pergiweno wos pusentru metu, o konia meta sirgo wandenine liga. - Tegul silsisi pakajuje.

Lajdotuwem kuno uszsiemi del wisu žinomas p. Win. Trasauckas.

Isz Lietuwiszku Kaimeliu.

Shenandoah, Pa.

— Renkimaj po ezonu.

— Darbaj geraj ejna.

— Tankej nełajmes majnose atsitinka, konia kas diena.

-- Grinorkeles ne speje pributi, tuojaus apsiwiruoje. Da niekad tokiam turge merginos ne buwo kajp szimeta.

-- Ligonej tegul nusiduoda in Lietuwiska aptieka.

Franklyn Wash - Aukszines majnos dirba kas diena ant triju sziptu, majneriam moka ant szifto po $3 50, ir ducziam po $2 50. O kad pributu ir 2 tukstanczej žmoniu, taj darba gautu.

— Oras łabaj gražus.

— Lietuwiu tiktaj wienas randasi.

Harthorne, Ind. Ter. - Dirba po 4 ir 5 dienas ant nedelos,

— Oras gražus, - kajp wasara.

† Szafte num. 1 buwo explozije ir likosi užmuszti penki žmonis 3 murinaj ir 2 balti, Aleksandras Kurizna, lietuwis paliko paczia su wienu waj kucziu, ir Mikoła Kompaticz, Lankas, tejpos-gi paliko pacze. Abudu buwo doraus giweni mo wisaj. Tegul silsisi pakajuje amžiname.

Philadelphia, Pa. - Darbaj fabrikuose geraj ejna.

— Lietuwej jau pradeda po biski numesti no gałwas wisus ergelus. Jau po prowu ir wisu tasiniu. Iżdawi piningu ne mažaj, o taj wis ne rejkalingaj.

-- Oras łabaj pujkus.

-- Kriauczin darbaj łabaj geraj ejna.

De Kalb, Ill. - Darbaj geraj ejna, net piezka, ipatingaj dratanese dirba atsimajnidami - diena ir nakti ir darba ne sunku gauti del pribuwusio isz kitur. Leberej gauna ant dienos 1 dol. 50¢. Dirba no stukiu. Prie maszinu uždirba no 2 lig 4 dol. ant dienos.

— Lietuwiu ira 7 familijos, pawieniu api 3 tuzinaj. Ira ir dawadnu wiru, ka noretu apsipaczuoti, tik ant didelo wargo neira merginu, o ne wienas griebtu saw pacziule. Wisi gražej sutejke ir nesipesza.

— Oras łabaj gražus.

Ansonia, Conn - Darbaj łabaj geraj ejna, kas nori darba gauti, taj gauna. Uždirba ne szlektaj ir kožnas piningu turi.

— Ejnikis ejna, net krumplej iszsinarinia.

— Jau ka balus, taj balus! Prisigeri ałaus lig ausu ir eme si už płauku. Edesi ir mokoles dauži, jog net łangaj sweiki neliko. Ka tie biedni stikłaj błogo padari?

Worcester, Mass. - Dirba geraj - kajp rejke.

— Oras rudeninis, bet łabaj gražus.

— Lietuwiu inwales nes ir merginu daugibe - kajp amaro.

— Wisi seni jaunikej napra pał paczuojesi, ba prijaucze kas bus po Naujam metuj.

— Ira ir girtuoklu, ka ne turi usz ka kelniu nusipirkti. Biedni ubagelej!

Amsterdam, N. Y. - Darbaj geraj ejna.

— Tiktaj szluotszapej ne kajp dirba.

— Lietuwej kajp kada iż dideles mejles su akmenajs gałwas skaldosi.

— Merginu daugibe, nes wiraj atszale, jog nesiima prie apsipaczewimo. Tegul pribuna in Pennsylvanije taj gaus sztant wirukus. Juk gal ir kelautu in kur kitur, nes mergajtem ne iszpuoła jaunikiu jeszkoti. Welej czion wiraj ne kam tikia, ba kazirninkaj ir wiska pralejdže.

Buffalo, N. Y - Lietuwiu suwis mažaj, tiktaj palokaj isz wisu kraeztu susibegia.

— Daugibe žmeniu ira be darbo, ba ne kurie darbaj sustojo, o kiti turi darbus geresnius ir szlektesnius.

— Dienos gražios ir ne szałta.

Allegheny, Pa. - Oras gražus.

— Dirba net wiskas płaszka.

— Lietuwej nuołatos turi uszsiemima gerimu ir muesztinmi.

— Ir bobeles ne kitajp pasielge, ba kajp wiraj buna darbe, taj bobeles per cieła diena girtuoklauje. Ne kurie wiraj turi dideli warga.

Braddock, Pa - Darbaj łabaj geraj ejna Carneges dirb tuwese, nes ir be darbo daugibe wajkszczioje.

— Lietuwej pujkej pasielge. Draugiste szw. Petro ir Powiło pujkej tarpsta ir turi sawo skarbcziuje kelis szimtus dol.

— Toji draugiste turejo, balu, kuris atibuwo diena 4 Octoberio, tiktaj per neprietelus ne nusidawi, ba wos padari czisto piningo $100. 50.

St Charles, Ill. - Darbaj goraj ejna ir nuołatos priimine je naujus darbininkus.

— Lietuwiu ira 9 familijos ir pawieniu pusetinaj, - wisi gražej sutejke.

— Buwo wiena weselka, łabaj linksmaj bowijosi (?) Ujwaj! —

— Geraj tas, jog czionais Lietuwius wadina "ruskejs", taj ne daro sarmatos lietuwiszkam warduj.

— Wiena arkli czion apkuli geraj kuris ne atsimena ant sawo wežimo palikto senam krajuje.

Tiesog isz dirbtuwes del gerencziu ira plas pardawimo arielkos dirbtuwes The Hayner Distilling Co., isz Dayton Ohio, 4 kwortas už $3.20 ir prisiuntimas. Dirstelekit antgarsinimo.

Chicago, Ill. - Oras wesue - pagadliwas.

— Darbaj wisokiose dirbtuwese geraj ejna tiktaj "american bridge Co." mokesti nuo a žino, ba katrie gawo ant dienos $1. 65 lig $1 70 taj dabar numuszi ent $1. 30 o ka daugiau gawo taj $1. 35 taj wisi be akwatos dirba ir ne žine kajp da bus.

— Subatoje, praejtoje draugiste Didž Kun. Gedimino tu aejo sawo metini balu, ant kurio buwo daug Lietuwiu ir wisi gražej pasielgi. Usz tat werti garbes.

Minersville, Pa. - Darbaj pusetinaj ejna uždirba in dwi nedeles po 30 ir 40 dol.

— Pesztuku ne stokas, ba girtawimas wiska sudaro.

— Daugiause szposu pridirba grinorelej. ba mat jejej mislna, jog "free country" taj wiskas wale.

Willock, Pa. - Dirba wisas dienas ir kas pribuna, darba gauna.

— Pacziuotiem beda, ba ne gauna stubu.

— Lietuwiu ira 5 familijos, o pawieniu ne daug.

— Butu wiskas geraj, kad tiktaj ant krikszinu doriau apsiejtu, - ne gertu ir nesiwajditu. Tankiause ir bobeles in musztine insimajszo.

Jago norite czistos arielkos tiesog isz dirbtuwes, raszikit pas The Hayner Distilling Co., Dayton, Ohio, kurie parduoda 4 kwortas Hayneria 7 metu senumo Senos Ruginos už $3.20 ir užmoka už ekspressa.

Torrington, Conn - Oras gražus.

— Darbaj geraj ejna, bet darba sunku gauti.

— Lietuwiu bus in pora szimtu, wisi gražej pasielga.

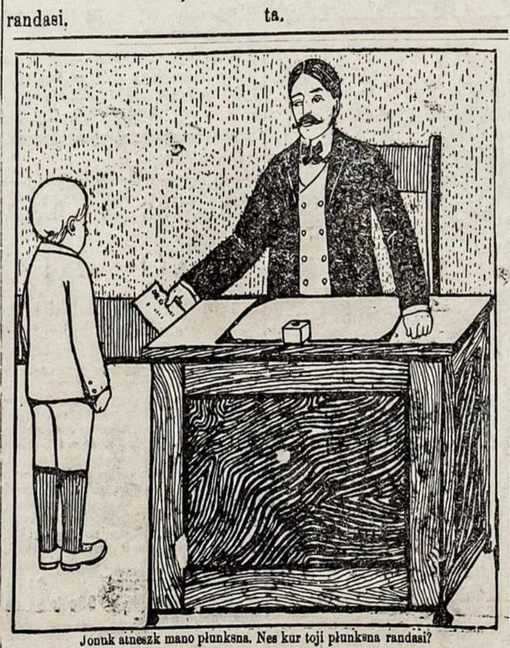
— Ira ir toki, ka ałuti riaukia ir pasigeria juokus daro.

— Diena 20 Octoberio buwo pora weselku ir keturi balukaj, ant kuriu gražej apsiejo ir bowijosi, tiktaj wienoje weselj atsiradoap ketwertas weselniku, ka pradejo drasiau uszsiłajkiti, jog net raudoni burbułaj pasirodi, nes pribuwoda, drasesni su žibanteje kulpkejs ir su medinem palkom, apdaužiragus ir nuwedi in miegstube uez ka sudejo mažle wos api 50 dol ruku. Taj bent wesejle ne grejtaj užmirsz.

— Beto: tegul bobeles sangojesi, ba jau "Baltruwieni" nusidawi in Konektiko gubernije. Ipatingaj dažinos no kokojos juosta.

REJKALINAS—WIRASI

Ant ...tie drutas ir niekad ne turet skaudejimo per ziuose Dr. Rankino Kidney Tablets Iżgido tuojaus skaudejima. Ant pardawimo Hagenbucho aptiekoje Mahanoy City Sep



Jonuk atneszk mano płunksna. Nes kur toji płunksna randasi?

LIETUWISZKA SWETAJNE

PETRO PLIKAJCZIO,

83 POLK ST. - NEWARK. N. J.

Ira taj geriause užejga del Lietuwiu, kur gali pasiseti ir atsigerti gardaus ałaus ir geros arielkeles. Kožnas datire swetingo priemimo ir wisame gera roda. Tejpos-gi siuncze piningus in Lietuwa, łabaj grejtaj ir tejsingaj. Remkite sawo tautieti pažinstama isz tejsingistes. 1-XI-27

GROSERSZTORIS PAS

A. M. Margewicziu,

323 E. Centre, Shenandonh, Pa.

Szwieži Walgomi Dajgtai kajpo:

Skilkai, Mesa, Kawa, Arbata, Cukrus ir tt.

Teipos-gi gali gaut wisokio kwepenczio tabako, płonu popierelu ir gatawu gilzu paperosams o ir maszinukes dirbimo paperosu. Silkes riebios ir baltos isz Europos pargabentos. 2-22-00

Duokite bałsa del

Geo. W. BRILL.

— ANT —

PAWIETINO KONTROLERIAUS

(gaspadorius ant pawieto Skulkino)

Geo. W. Brill ira isz Mahanoy City, Pa. gime Tamsqueje, isz kur jiojo tewaj persikele ant ukes in Braneswille kur uszsiiminejo ukiszku darbu isz ten persikele in St. Nicolas kur jaunas Brillus dirbo prie anglu, o kurio tewas likosi užmusztas anglekasese. Welaus dirbo Delano czistino maszinas ir per sawo dawadna pasielgima gawosi ant kunduktoriaus, ir dasiire net ant diosto Supredento Lehigh Valles geležkelo. Kada po kiek metu atsisake no to dinsto uszsiemi prekiawimu medžejs in majnas [propus] ir lig sziam łajkuj su tuom uszsimineje.

p. Brill no daugelo metu ira del daugelo pažinamas, kajpo geros duszios žmogus, niekam pikto ne ira padarias, o tiejej katrie jin arcziau pažinsta, pripažino jin už tinkamiause wira ant to uredo [County Controller] Pagal žmoniu pasakła garsinta api jiojo dora giwenime, taj pasirodo, jog taji ureda tikraj apłajkis, ba ne tiktaj czionginej amerikonaj duos sawo bałeus, nes ir atejwej stojosi abiwatelejs Suw. Waldibu.

Wisi duokite balsa ant
COUNTY CONTROLLER DEL

GEO. W. BRILL.

Rinkimaj atsibus 5 d. nowenberio o pri puola utarninke.

HEJ LIETUWEJ LUZERNES PAWIETO

— Duokite sawo balsa del —

James Barrett.

Isz Waname, ant Recorderio.

Rinkimaj bus diena 5-ta Nov. 1901.

Ira taj didelej priłankus del Lietuwiu ir Lanku. Ira kandidatu Demokratines partijos.

Nauja Lietuwiszka Kolonije.

3000 geros dirwos ant ukes naujoj lietuwiskoje kolonijoj.

ONEIDA PAWIETE WIS.

Ant pardawimo pigej. Atsiszaukite, pas Henry Wubker,
Rhinelander, Wis.

☞ Jau tenaj lietuwiu randasi užgiwenancziu. to j.2

ANT PARDAVIMO.

Gera farma 53 akeriu ne toli Frackvilles, Sch. Co. Pa. ant kuriuos randasi wienas namas 3 piontru su 12 rumajs ir didelis twarts Dirwa gera, su pujkiu sodu ir winu. Parsiduos pigej. Locnastis ira mirusio James Ryan. Dazinokit pas Mrs. James Ryan
Frackville, Pa. to Nov. 22

Sztaj proga ingit 4 swarbias liekarstas uz nuzeminta preke, kurios ira wisados rejkalingas kiekwienoj szejminoj.

Kazuno trajanka werte ira wisiems 2 noma Baksukas kasztuoje . . . . 25¢.

Lukes proszkoj no gałwos skaudejimo łabaj pamaczliwos. Baksukas . . . 25¢

Lukes tablets no perszalimo kosulio ir t t. Baksukas kasztuoje . . . 25¢.

Little Lewer Pills del iszwalnimo widuriu ir žarnu 25¢

Aukszcziau minetos giduoles po wieniai perkant doleris. ir kwoteris. Kas prisiunsi Money Order ant $1 iki Nowemberio, aptures minetas liekarstas per paczta in trumpa łajka.

Rejke žinot, kad aukszcziau minetos liekarstos ira rejkalingos beweik kiekwienoj szeiminoj Tankiai tropijos kad gałwa skauda. Rudo jau czia o persizalilit, taj gejt galima, o wdurej tankiai rejkałauje paczistijimo. Trajanka wel ira swarbe namine giduole, kad be jos ne galima apsiejt Isz pirk Money Order ant $1 ir indejs in konwerta prisiunsk o aptursi minetas naud ngas liekarstas.

Kas pirks ant kart 12 baksuku Trajankos gaus dowanu 3 metu "Linksma Wałenda" arba Tlumeczin už dika. Prikalbik sawo draugus o aptursi minetas kningas už dika

Adresawok sztejo:

L M. KAZUNAS.
107 S. Main St. Shenandoah, Pa.

Katrie no senej łaukete małdakninginu, taj jau gatawos ir apdaritos.

ANIOŁAS SARGAS

MALDU KNINGELE
del Rimo Kataliku.

In pujke skura, załatiti łabaj minksztas apdaras kasztuoje - $1.00
In skura su kietu apdaru kasztuoje - 75¢.
In szilkini apdara załatitos kasztuoje - 65¢.
In francuzini audima pujkej załatitos - 50¢.
Drukas ajszkus pagal senaja rasziba, kajp ir wisos senowiszkos małdakninges druczej apdaritos, ne su dratajs tiktaj su siułajs susiuwtos, łabaj parankios in kiszeni, turi iłgio 4½ colo, 3 colej płoczio, ¾ colo storio.
Del perkupcziu ne parduodame. Del p. sztorninku katrie ims už pora desetku doleriu ant kart, atlejdžeme 35%.

Geriausia giduole ant užau ginimo plauku.

Slinkima płauku sulajko trumpam łajke, ant praplikusiu gałwu atauga płaukaj, isznajkina plejskanas, papuczkus, ir dederwines, stabdo gałwos skaudejima. Ira taj geriausia giduole, kuria rekamendawoja daktaraj del nusilpnu siu płauku. BRUNDZO'S Offisaj, 256 GRAND STR., & 313 BEDFORD AVE. Meldžeme atsiszaukte per gromatas, kurie rejka łaujete pagelbos, ant žemiau padeto adriso, bu sutejkta geriause *roda dikat*, trumpaj ir ajszkej paraszikite ko rejkałaujete.

Adresawokite tejp:

J. M. BRUNDZA & CO.,
New York & Brooklyn.

LIETUWISZKAS BUCZERIS

M. KUZMINSKAS,

336 W. CENTER ST. MAHAMOY CITY

Mesa wisada szwieže: galwiine, werszine, awine ir kiauline, DESZROS ir KUMPEJ szwiezi ir rukiti pargabenti in garsingiausiu mesiniczin.

Kas karta atejs,
Tas ne pejks.

PHILADELPHIA & READING GELEŽINKELIO EKSKURCIJA IN NEW YORK.

Specialiszka $3.00 ekskurcija per Tamaqua ant Central Railroad of New Jersey, Octoberio 31 mo. Trejnas iszejs isz Shamokin ant 5. ad. isz rito. Tikietaj geri bus tiktaj ant augszcziau mineto trejno, o bus geri sugrižt ant wisu trejnu lig Novemberio 2-1901. Del wajku no 5 iki 12 metu, preke tikietu bus $2.25. Trejnas iszejs isz Mahanoy City ant 6:03 isz rito. Apie daugiau informacijos dasižinokite ant P. & R. R. R. Stacijiu.

NUMAZINTA PREKE IN NEW YORK

ant Lehigh Valleys geležinkelio Novemberio 20 1901. Preke del suaugusiu $3.00, del wajku $2.25 isz Mahanoy City ir adgalos. Tikietaj bus geri lig Nowemberio 22 Trejnas iszejs isz Mahanoy City ant 7:58 isz rito. Apie daugiau informacijos apie szia ekskurcije taj daslžinokiteant L. V. Stacijos.

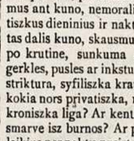
Ruski, Prusinej ir Turkinej

CIGARAJ

PAS

PETRA NAWICKA,

601 W. Mahanoy St. Mahanoy City



...ristato CIGARUS i wisus salunus pagal preke. Ponaj saluninku privalo pas mane atsilankit o pasakis wisien jog turiu geriausiu cigarus. j. 10 0

SALUNAS DEL MAINERIU PAS

STA. DOWIDAJTI,

601 W. Coal, Shenandoah, Pa

Alus gardus ir nuolatos szwiežes, wisokios arielkos ir likerej o ir kwepenci cigarsj. Kas užeje taj datirs pujkius priemimo.

PUJKUS ARKLEJ

—IR RIGINAJ PAS—

B. RAGAZINSKA,
Gilbertone, Pa.

Arklej, karetos sztant ir wisiem nori pritaikuti katrie nori in kur nuwažuoti. IIIA 91

GYDYKIS NAMIE!

Jeigu esi kankinamas kokia liga, tai jumi užsimokes raszyt in Viropotens Co. pirm gydymosi kur kitur, nes jie užtikrina visiszka iszgydyma kožnos ligos kuria priima ant gydymo, už **$4.00** ant menesio.

Ar esi nerviszkas, nustojes vilties ir vyriszkumo, nusilpnejes, nuvarges rytmecziais, nerangus, greitai pailstantis, gedingas, nusimines, neužsitikintis, nespakainas, suerzinantis, baugus? Ar turi prasta atminti, galvos svaigima, užyma ausyse, szirdies plakima, paraudonavusias, indubusias ir aptemusias akis, pajuodavusius paakius, puszkuczius, plemias ar pratrukimus ant kuno, nemoraliszkus sapnus, negamtiszkus dieninius ir naktinius nubegimus, szaltas dalis kuno, skausmus nugaroje, kryžiuje ir po krutine, sunkuma ant krutines, puvima gerkles, pusles ar inkstu liga, varicocele, gleet, striktura, syfiliszka kraujo užnuodyjima, arba kokia nors privatiszka, nerviszka, skuros, arba kroniszka liga? Ar kenti nuo nemigos? Ar eina smarve isz burnos? Ar plaukai slenka? Ar palaikius per nakty nusistoja kas szlapume?

Jeigu teip, tai Viropotens Co. užtikrins jum nuoszakny ir visiszka iszgydyma už $4.00 ant menesio, jeigu pasirodys jog jusu liga yra iszgydoma. Jus pajausit pagerejima isz pirmos dienos, eisit geryn kasdien, ir neužilgio atsirasit karaliumi terp vyru, ant kuno, proto ir szirdies. Visokias periszkadas linksmumui apsivedusiam gyvenime praszalina. Jokiu gromatu negarsina. Viska užlaiko didžiausioj paslaptyj. Ligonius per gromatas gydo su didžiausia pasekme. Atsilankymas nera reikalingas. Jokio paraszo nuo ko ant gromatu ir gyduoliu nera. Gyduoles prisiunczia niekam nežinant. Raszydamas indek marke ant pilnos klausimu listos.

Atsakancziausi ir pigiausi gydynyczia vakaruose. RODA DYKAI.

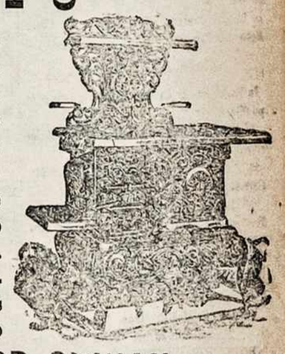
VIROPOTENS CO.
Room 1, 3506 Indiana Av. Chicago, Ill.

DIKAI 14 puikiu dowanu! Da to niekad ne buwo! Nieko ne kasztuos pažiuret tu dajgtu! Pujkus *tikras American* 14 k. lukszlaj, wiriszko ar moteriszko sajzo su Genuine American widurej, gwarantintas su paraszila *gwarantije ant 20 metu* i-zrodantis ant *$40 tikro auksinio.* Del wisu miletoju pujkans ziegorelio duosime tik per 60 dienu dikej sekanczias dowanas: Mariu putu pijke werta $1.50, cigarnicze w. 75c. pujkus lenciugelis w. 1.00 spilka w. 40c. pora guziku in mankietus w. 40c. pora kitu guzikeliu w. 25c. 2 guzikelus del kalnieriaus w. 50c. pujki spilka w. 75c Ziegorelis su 14 dowanom per C. O. D. TIK $1.98. su užmokejimo expreso. Kur nesiranda expreso, taj $4.98 turit prisiunst su gromata o kas prisiuns tuojaus piningus, taj prisiunsime dowanu pujku pejli. *Wienas ziegorelis dikai su dowanom, jago parduosi 6.* Raszik ar nori moteriszka ar wiriszka ziegoreli, o jago moteriszka, taj prisiunsim lenciugeli 50 colu ilgio. *Raszik szendien* pakol da turime tuju pujkiu dowanu ir ziegoreliu. Adressas:

ATLAS JEWELRY COMPANY, 19 Metropolitan Block, CHICAGO, ILL.

Jago daug perki taj parejna pigiau ....

Tas pats ir su m n ' , na daug ant sikio perkame per gauname daug pigiau. Pirkome daugiau pecziu ne kajp wisi pardawej mieste, del to parduosim del sawo kostumeriu daug pigiau pecziu ne kajp kiti, ant iszmokesczio arba už kesz, su gwarancije. Parduodam naminius rakandus, karpetus ir wiska ta kas rejkaligu del užłajkim namo



RICHARD GUINAN,

201 W. CENTRE STREET. MAHANOY CITY, PA

PIGIAUSIAS PARDAWINICZIOS NAMAS SUW. WAL. Muso fabrikosiekiu ira aptejkti žmones rejkaliingiausia preke. Ne pirk nieko, pakol nepersitikrinsi apie muso prekes, nesa be rejkalo iszmesi piningus.

Apart muzikali zku instrumentu ir tt. mes parduodame iwejriausias łajsles wajkams, elektrinius naujuminus ir 1.000 naudingiausiu naminiu dajgtu už *pigiausia preke.* Jaj nebu-ite užganedinti pirkiniu, sugražinsime piningus. *Kiekwienas pirkejs gauna pujkias dowanas.* Prie pirkinio už $1.00 galite pasirinkti dowanu wertes 10c. perkant už $10.00, dowanu gausite wertes $1.00 ir tt. Apart to, jej umaj pirksite, sulejsime 10 procenta. Parejkalaukite umaj katalogo.

Jej nori kad namie butu linksma, nusipirk *Home Music Box*, geriausias ir pigiausias naminis muzikaliszkas instrumentas, nes duoda daugiau priimnumo negu *szimtu doleriu wertes wargonai*, kada-gi prie jio nerejkia jokio mokslo, - jis pats grajina. Wisi pirkejaj džiaugesi toki ingija. Grajina suwirszum 100 iwajriu graju, kajp taj parodo pridetas prie kiekwieno instrumento lajszkas. Szita instrumenta gali nandoti bažnicziose, mokiklose, giedojimo ir kitose draugistese del palidejimo giesmiu. Užpraszitam ant kokio pasilinksmini mo su sziam uzikia, preke jios gali in wiena nakti sugrižti. Grajina inwajrius himnus, marszus, walcus, polkas, kadrilus, arijas isz operu kajp ir naujausias dajnas. Kožna łajju galite atkartoti kiek tik norite. *Tik $6.00* dajlej skrinutej su muzika. Ant parejkalawimo ta instrumenta prisiuncziame kožnam po aptejkimo *$1.00* likusi suma turi but iszmoketa po aptejkimuj muzikes. *Agentai daro ant to didelus pininguus.* Prisiunsk 2c. ant katalogo.

STANDARD MFG. CO. 29 Beekman St. P. O. Box 1179, N. Y. Dept. S

Giduole priesz girtawima.

Profesoris Alex Dywall matidamas kiek taj wargo ir pikto atnesza del wisuomenes girtuokliste, kajp najkina swejkata, pininga ir prota žmogaus, o daugiausia tarp darbines klasos, *Prof. Dywall* paszwentiejo sawo giwenima, turta ir moksła del iszradimo spasabo priesz girtuokliste.

Katrie noritia atrasti no girtuoklawimo, tegul raszo tuju giduoliu pas *Prof. Dywall*, preki widutine - priguli no amžio ir paprtimo prie gerim

Prof. Dywall turi giduoles ir del tuju nelajmingu, katrie nenori nustoti gerti.

Del tokiu rejkia indenti giduoles nežinant del jiu, su gerimu arba su walgiu. Taj gali padariti juju moteres, arba prietelej. Adresawokite:

Prof. Alex Dywall, Box 109 Station W. BROOKLYN, N. Y.

Pujkus Baisikelej,

Ziegorelei, Dejmantai, Ziedai, Instrumentai ir t. t

Muso krautuwe Auksiniu ziegoreliu, del wiru ir moteriu ira didžiauses o kitokiu auksiniu daiktu turime del iszsirinkimo.

Parduosim jum bajsikeli už $17 ka kiti parduoda po $26,00. Puikus bajsikelis už $25, kitur užmokesit $35. Geriauses bajsikelis už $50, kitur $75 už ta pati. Turime wisokiu prietajsu del bajsikelu o teiposgi patajsom grejtai, gerai ir ne brangej.

113 W. Centre str. Mahanoy City, 2 ros duris no Krebso aptiekos.

GEORGE MILLER.

Glauna Agencije. Kantoras Bankinis.

POWIŁAS V. OBIECUNAS.

1118 Carson St Telephone 309-2 S. S. Pittsburg, Pa.

Parduoda szipkortes ant wisokiu kompaniju ir siunczia piningus in wisas dalis swieto. Tejpos-gi parduoda wisokias kningas historines ir maldakninges. Kam jum wajkszczioi pas swetimtauczius, jagu turit sawo Lietuwi. Remkite sawiszki. Tejpos-gi insekurawoja wisus dajgtus no ugnies iszmajno pininguS Rusiszkus ir prusiszkus ant Amerikoniszku. Atima isz LietuwoS dalis arba paskolina pininguS padaro Dowiernastis ant wedimo prowu randawojimo namu ir tt. tejp kajp krajawas rejantas. Jagu katra isz Kastergardes nores gražint atgal arba tures koki ergeli, taj tegul szaukesi prie manes o asz wisom pajegom pasirupinsiu iszlusuot. Szelpkite sawiszki.

DEIMANTINIS ELEKTRIKINIS KRIŽIUS.

Raszant, primink jog Szaudeje nuo tej ligos.

WADINAMAS teiposgi Križium Welto, atrastas Austrijoj o isz sawo garsingo gidinimo likos praplatintas Wokietijoj, Francuzijoj, Skandinawijoi ir kitur, kuris ira naudojamas kaipo geriause giduole ant rumatizmo ir kitokiu ligu. Diamentinis Elektro Križius gido: *Rumatizma, Neuralgije, Nezwu ligas, Histeria Paraližu, Drebuli, Apopleksije, Liga Sz. Vincento,* płakima szirdies, nerwiszkas ir paprastas skaudejimas gałwos kaipo ir wisokius kentejimo nerwiszko sistemo. Iżsigido in keles adienas o ir keles dienas. Križius nerziejesi diena ir nakti duobukeje po krutine, pakabintas ant szilkinio sznurelio ant kakło, melina puse prie kuno. Priesz naudojima ir po naudojimui kas dlena reik križiu pamirkit in acta ant torielkos ant pora minutu del wajku rejke dapilt wandenio pagal metus. Tas križius kasztuoje $1 o gwarantintas jog padaris dagiau gero ne kaip koki ten elektrikines juosteles. Kožna ipata swejka ar liguota, priwało turet toki elektriko križiu kur nesiranda grejtesnio spasabo ant grejto iszsigidinimo priesz liga. Gaunamo tukstanczius rekomendaciju no ipatu kurios su pagiałba szio Stebuklingo Križiaus likos iżgidintos. Prisiunskite $1 per Ekspresa, Money Order arba Registrawotoje gromatoje o mes prisiunsim, arba 6 už penkis dolerius. ADRESAS:

**THE DIAMOND ELECTRIC CROSS CO., Dept, 42, 308, Milwaukee Ave, Chic